



**WIADOMOŚCI  
RUDZKIE.PL**

TYGODNIK I PORTAL SPOŁECZNO-KULTURALNY

WYDAWCA  
**śląskie  
media**

ISSN 1232-0560 NAKŁAD 20 TYS.  
24 sierpnia 2016 r. (środa) numer 34/1237  
BEZPŁATNY TYGODNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY

# KREDYT Żółte Drzwi

KONSOLIDACJE / ODDŁUŻENIA / GOTÓWKA

**MEGA  
NISKIE  
Raty**

**SZYBKA  
Decyzja**

Niezależnie od BIK, z komornikiem  
Bez poręczycieli, bez zgody małżonka

**SZYBKO i Tanio!**

Bez względu na WIEK  
dla KAŻDEGO!

**NOWOŚĆ** na rynku / OTWARCIE!

**BYTOM**, ul. Moniuszki 22 (I piętro), tel. (32) 810-10-35  
**RUDA ŚL.**, ul. Niedurnego 57 (II piętro), tel. (32) 725-54-03

„Wiadomości Rudzkie” grają po śląsku!

**KUP PŁYTĘ ZE SZLAGRAMI!**  
[www.wiadomoscirudzkie.pl](http://www.wiadomoscirudzkie.pl)

# KREDYT na każdą kieszeń

- oprocentowanie kredytów gotówkowych i konsolidacyjnych już od 5 %
- kredyty hipoteczne, samochodowe i firmowe
- leasingi
- kredyty bez ograniczeń wiekowych
- uproszczone procedury

**Zadzwoń albo napisz SMS-a o treści TAK**

**668-447-277**  
**ODDZWONIMY**  
Dojeżdżamy do Klienta



# Lista obywatelskich propozycji

Więcej str. 10-11

**ELKA**  
**KURSY PRAWA JAZDY** Kat. A i B  
Informacje i zapisy, tel. 607-863-396

RODOZCZKA KURSOWA  
ZS nr 5, Jankowskiego - Wirek - 6.09.16  
MBP nr 18 - Halemba - 7.09.16  
MCK im. H. Bisty - Nowy Bytom - 8.09.16  
ODK Country - Bykowina - 9.09.16  
Biuro Podróży Taxer Travel, ul. Czarnoleśna 7  
PUH Otmis, ul. Niedurnego 40

**CENA 1190 ZŁ**

**DIŻUR REDAKTORA**  
Joanna Orel



tel. 512-295-228

joanna.orel@wiadomoscirudzkie.pl

**\* KREDYTY \***  
GOTÓWKOWE ORAZ KONSOLIDACYJNE

- 15 TYS. NA OŚWIADCZENIE
- WYCIĄGI Z KONTA LUB PIT 11
- BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH
- MAX 150 TYS. NA 150 MIESIĘCY

TEL. 731-35-35-35 **NAJTAŃSZE KREDYTY GOTÓWKOWE!**

linia pożyczkowa...  
**POŻYCZKI GOTÓWKOWE**

Euromax  
www.euromax.rsl.pl

**32 240-83-20**  
**501 244 661**

## Pożyczka w domu

**Bluefino**

Infolinia 693 200 200 Przedstawiciel 722 045 162  
www.pozyczkawdomu.pl

**Rynek Wędzarniczy**

**KIELBASA CHŁOPSKA**

**14<sup>99</sup> kg**

WĘDZONA W SKLEPIE

18<sup>99</sup> kg

- WĘDZONA DYMEM OLCHOWO-BUKOWYM
- 100 KG KIELBASY POWSTAŁO Z 103 KG MIĘSA WIEPRZOWEGO

**Intermarché BYKOWINA**

**6<sup>99</sup> 4-pak**

Osobom do lat 18 alkoholu nie sprzedajemy

**Kasztelan Niepasteryzowane ŚWIEŻE**

**PIWO KASZTELAN ŚWIEŻE 4-PAK**

**4<sup>20</sup> zł TANIEJ**

**KAWA TCHIBO FAMILY, 500 g**

**12<sup>99</sup> szt.**

**8<sup>79</sup> szt.**

**WODA MINERALNA POTOK GÓRSKI**  
3 rodzaje, 1,5 l

**kup 6 za 5 zł**

**BRULIONY TEMATYCZNE**  
A5, 80 KARTEK

**1<sup>59</sup> szt.**

**47% TANIEJ**

**ZESZYTY Z NATURALNIE PIĘKNYMI OKŁADKAMI**  
A5, 60 KARTEK

**2<sup>99</sup> szt.**

**45% TANIEJ**

**KONCENTRAT PŁYNU DO PŁUKANIA APTA, 2 l**

**KONCENTRAT PŁYNU DO PŁUKANIA APTA, 1 l**

**0<sup>89</sup> szt.**

**0<sup>49</sup> szt.**

kup koncentrat płynu 2 l za 7,99 zł + koncentrat płynu 1 l GRATIS

**DO PIĄTKU DO NIEDZIELI 26-28 SIERPNI**  
**3-DNIOWY HIT-CENOWY**  
NEKTARYNKA luz

**2,99**

1 kg

Oferna ważna od czwartku 25 sierpnia do środy 31 sierpnia 2016 r. lub do wyczerpania zapasów

pełna oferta [www.intermarche.pl](http://www.intermarche.pl) | Ruda Śl.-Bykowina, ul. Górnośląska 13 **REALIZUJEMY GÓRNICZE BONY ŻYWIENIOWE**

## POŻEGNANIE LATA W MUZEUM PRL-U

Muzeum PRL-u jest z rudzianami już od sześciu lat, a kolejny sezon pełen nowości i wrażeń zmierza ku końcowi. Fundacja Minionej Epoki nie zamierza jednak żegnać lata bez echa – stąd po raz kolejny czeka nas wyjątkowa impreza, która połączy ze sobą dwa elementy – obcowanie z historią oraz wyśmienitą zabawę.

## Pożegnaj lato w stylu Johna Travolty

– Sezon 2016 zaczął się dla nas bardzo dużym sukcesem – przez pierwsze trzy dni maja odwiedziło nas ponad trzy tysiące osób. Była to do tej pory najwyższa frekwencja podczas otwarcia. Kolejnym punktem, który również przeszedł nasze najśmielsze oczekiwania, była odbywająca się w maju Noc Muzeów. Wtedy frekwencja oraz różnorodność tablic rejestracyjnych na muzealnym parkingu sprawiała niektórym w osłupienie. Takie zainteresowanie tym miejscem utwierdza mnie w przekonaniu, że warto to robić – mówi Monika Żywot, prezes Fundacji Minionej Epoki.

Kolejny sezon Muzeum PRL-u znów zaskoczył odwiedzających. Ci, którzy przyjeżdżają do Bielszowic, mogą skorzy-

stać z szeregu nowości – fundacja dba o to, by większa część ekspozycji była co sezon odświeżana. – Jedną z perełek tegorocznej ekspozycji była wystawa malarstwa socrealistycznego stworzona na podstawie umowy z Muzeum Zamojskich w Kozłowie. W ten sposób zawisły u nas specjalnie wykonane kopie oryginałów wiszących we wspomnianym muzeum. Rozbudowujemy także nasz Park Pomników – z całej Polski przywożone są do nas kolejne rzeźby – największy pomnik czasów PRL-u jest właśnie u nas – podkreśla Monika Żywot.

Tak udany sezon musi być odpowiednio uwieczniony. Stąd organizowana na początku września impreza, która po raz kolejny skupi tych, którzy z sentymentem wspominają tamte czasy. – 3 września, od

godziny 16, organizujemy oficjalne zakończenie czwartego już Złotu Pojazdów Minionej Epoki. Samochody o godzinie 10 wyruszą z Czeladzi, a przejazd zakończą w naszym muzeum. Dla uczestników przygotowujemy konkursy i zabawy z nagrodami, dlatego już teraz zapraszamy całe rodziny. O godz. 18 natomiast rozpoczniemy Gorączkę Sobotniej Nocy, podczas której świetni DJ-e, poprowadzą dyskotekę w stylu Travolty. Nagrodzimy także najlepsze przebranie. Oprócz tego chcemy zrobić dobry uczynek, dlatego podczas imprezy przeprowadzimy zbiórkę charytatywną na rzecz Izabeli Neumann-Tarasiewicz, która jest w trakcie rekonwalescencji po chorobie nowotworowej – informuje Monika Żywot.

Magdalena Buchta

OGŁOSZENIE

**POLECAMY**

Magdalena Niedźwiedzka  
**Królewska heretyczka**

Rok 1560 i Londyn z jego pałacami, rezydencjami, ciemnymi zaułkami podejrzanych dzielnic, gospodami i karczmami. Elżbieta Tudor, córka Henryka VIII i jego drugiej żony Anny Boleyn, została królową Anglii. Wraz z nią do władzy doszli jej stronnicy, w tym przystojny lord Robert Dudley. Akcja powieści obejmuje kilkanaście lat rządów Elżbiety. Czy jednak Elżbiety? W szesnastowiecznym świecie mężczyźni nie ma miejsca dla kobiet nawet tak inteligentnych i wykształconych, jak ostatnia z Tudorów.

Tajemniczy aktor i autor sztuki o monarchini, Philip Sierota, wkrada się w łaski zarówno królowej, jak i jej faworyta. Z czasem coraz wyraźniej widać, że jego intencje nie są czyste. Kim jest i co planuje?

„Królewska heretyczka” to współczesne spojrzenie na biografię królowej Elżbiety I Wielkiej nazywanej Królową Dziewicą, a jednocześnie powieść przygodowa przedstawiająca intrygujące życie elżbietańskiej Anglii. Ukazuje dojrzewanie monarchini do samodzielnych rządów i meandry jej legendarnej już miłości do lorda Dudleya.

Barwne postacie, ciekawostki, koloryt epoki i zręczna fabuła.

**NARODOWE CZYTANIE**

**03.09.2016**

**HENRYK SIENKIEWICZ**

**Quo vadis**

plac Jana Pawła II, Ruda Śląska-Nowy Bytom, godz. 11.00

W razie niepogody impreza odbędzie się w sali bankietowej Miejskiego Centrum Kultury w Rudzie Śląskiej-Nowym Bytomiu

**PATRONAT HONOROWY PARY PREZYDENCKIEJ**

fragmenty lektury  
czytają wybitni  
rudzcy sportowcy

## SZPITAL MIEJSKI

# Triage, czyli wielkie zmiany w szpitalu

W rudzkim Szpitalu Miejskim wprowadzony zostanie system Triage. Dzięki oznakowaniu pacjentów kolorowymi opaskami skróci się ich czas oczekiwania w kolejce do lekarza, a priorytetowo pomoc zostanie udzielona tym osobom, które potrzebują jej najpilniej. Nowy system ruszy 20 września.

Triage ma uprościć procedurę przyjmowania chorych. To według tego właśnie systemu odbywać będzie się kwalifikacja pacjentów przez służby medyczne w zależności od stopnia ciężkości ich obrażeń oraz rodzaju zachorowania. – *O kolejności przyjęć do lekarza będzie decydowała nie kolejność zgłoszeń, ale medyczne uzasadnienie kto pomocy potrzebuje najpilniej. Nasz szpital wprowadza Triage po to, żeby osoba po wypadku albo z zawałem nie musiała czekać, kiedy opatrywany jest chory np. ze skaleczeniem albo skręceniem. Każdy pacjent na Izbie Przyjęć otrzyma opaskę na rękę w jednym z trzech kolorów, który określi pilność udzielenia pomocy ze względu na jego stan zdrowia* – tłumaczy doktor Tomasz Undermann, kierownik Izby Przyjęć Szpitala Miejskiego w Rudzie Śląskiej.

Skąd pomysł na wprowadzenie takiego systemu? Otóż pacjenci często żalą się, że oczekiwanie na Izbie Przyjęć na wizytę u lekarza trwa zbyt długo. – *Chciałbym wyjaśnić, że Izba Przyjęć z definicji obsługuje pacjentów w stanach nagłego pogorszenia zdrowia, zagrożenia życia i po wypadkach, a świadczeń w ramach izby mają udzielać lekarze pełniący dyżur na wybranych oddziałach. Często są oni zajęci przy pacjentach oddziałowych – operują, reanimują, udzielają wyjaśnień rodzinom, wykonują badania dodatkowe, itp.* – wyjaśnia Sławomir Święchowicz, dyrektor rudzkiego szpitala.

Ponadto na Izbie Przyjęć pojawiają się pacjenci, którzy np. nie zdążyli zgłosić się z danym problemem zdrowotnym do przychodni rejonowej lub poradni specjalistycznej, czy powinni to zrobić w punktach nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej. Zarazem lokalizacja szpitala sprzyja temu, że na Izbie Przyjęć szpitala w Rudzie Śląskiej zgłaszają się m.in. mieszkańcy Bytomia i Świętochłowic. – *Te wszystkie wymienione czynniki powodują kolejki, w których nierzadko znajdują również pacjenci wymagający pilnej pomocy. Dlatego zdecydowaliśmy się wdrożyć u nas Triage, czyli segregację medyczną stosowaną w zależności od stopnia obrażeń oraz rokowania* – tłumaczy Święchowicz.

Od 20 września pacjentem, który trafi na Izbę Przyjęć rudzkiego szpitala w pierwszej kolejności zajmuje się pielęgniarka lub ratownik, którzy dokonują wstępnej kwalifikacji. Określą stan pacjenta poprzez pomiar podstawowych parametrów życiowych (tętno, ciśnienie i stan świadomości pacjenta), zbierając przy tym wywiad chorobowy. Po dokonaniu tej oceny poinformują lekarza i przyporządkują chorego do jednej z trzech grup: czerwonej, żółtej lub zielonej. Pacjent otrzyma na rękę opaskę w danym kolorze. **JO**



**KOLOR CZERWONY (priorytet pierwszorzędny)**  
– poszkodowani z najpoważniejszymi obrażeniami, którzy muszą otrzymać pomoc w pierwszej kolejności.  
– *To chorzy w stanie ciężkim z zagrożeniem życia wymagający natychmiastowej stabilizacji podstawowych czynności życiowych. Głównie chodzi tutaj o osoby poszkodowane w wypadkach, w stanie wstrząsu z dowolnego powodu, z trudnościami w oddychaniu, z obrażeniami głowy, którym towarzyszy asymetria źrenic, dużym krwotokiem wewnętrznym*  
– tłumaczy dr Undermann.

**KOLOR ŻÓŁTY (priorytet drugorzędny – pilny)**  
– poszkodowani ze znacznymi obrażeniami, ale w stanie stacjonarnym otrzymują pomoc w drugiej kolejności.  
– *To chorzy w stanie ciężkim wymagający stałego monitorowania, którym pomoc medyczną można nieco opóźnić. Kategoria ta obejmuje ofiary z urazami brzucha, złamaniami otwartymi, złamaniem uda/miednicy, nieprzytomnych z obrażeniami głowy, ofiary w niestabilizowanym stanie ogólnym, z ostrą reakcją alergiczną, dusznością, krwotokiem, uporczywymi wymiotami, zaburzeniami neurologicznymi, zatruciem, urazem wielonarządowym, oparzeniami II i III stopnia przekraczającymi 20 proc. powierzchni ciała czy wyziębieniem* – wylicza Undermann. W takich przypadkach często muszą oni czekać na wyniki badań dodatkowych czy konsultację specjalisty. Czas oczekiwania na przyjęcie pilny, opóźniony o czas zaopatrzenia pacjenta z kolorem czerwonym (maksymalnie do 60 minut).

**KOLOR ZIELONY (priorytet trzeciorzędny)** – poszkodowani, którzy mogą chodzić i mają lżejsze obrażenia, otrzymują pomoc w trzeciej kolejności. – *Przede wszystkim chodzi tutaj o osoby z lekkimi obrażeniami ciała, małymi złamaniami, małymi ranami i oparzeniami. W tym przypadku należy liczyć się z tym, że czas oczekiwania przez lekarza może potrwać nawet do czterech godzin, w pierwszej kolejności pomoc zostanie udzielona pacjentom z grupy czerwonej i żółtej* – tłumaczy Undermann.

\*Promocja obowiązuje od 25.08.2016 r. - 31.08.2016 r.

**DELISSO**  
DELIKATESY  
MAM TO WSZYSTKO W DELISSO

**100% Mięsa w Mięsie**  
Bez żadnych dodatków

**2125 kg**  
SZYNKA CHŁOPSKA NIK-POL  
WEDŁYNY CHŁOPSKIE  
Ze 120g mięsa wyprodukowano 100g produktu

**2249 kg**  
POLEDWICZKA WIEPRZOWA NIK-POL

**129 szt.**  
ZUPA NUDELE AMINO 57g (WYBRANE RODZAJE)

**249 szt.**  
NAPÓJ MLECZNY MÜLLER 400ml (RÓŻNE RODZAJE)

**419 szt.**  
PAPIER TOALETOWY MOLA A8 (WYBRANE RODZAJE)

**229 szt.**  
MAKARON KRAJANKA 8-JAJECZNY ARC-POL 250g

**1399 kg**  
CUKIERKI TRUFLA ODRA

**Nik-Pol**  
Zaprasza i poleca!

**RUDA ŚLĄSKA UL. CHORZOWSKA 58 www.delisso.pl**

**REALIZUJEMY GÓRNICZE BONY ŻYWIENIOWE**

## Podróż za pieniądzem

Z bankomatów korzysta coraz więcej ludzi. Stąd częsty problem, z którym muszą borykać się w szczególności mieszkańcy Orzegowa, gdzie brakuje automatów do wypłacania pieniędzy.

Do naszej redakcji zgłosił się emerytowany orzegowianin, mieszkający przy ul. Hlonda, który na co dzień musi zmagać się z problemem braku bankomatu w pobliżu miejsca zamieszkania. – *Niestety w pobliżu naszej ulicy nie sposób znaleźć bankomat. Człowiek musi zrobić zakupy i żeby wyciągnąć gotówkę, musimy zafundować*

*sobie długi spacer praktycznie na Głodulę bądź udać się autobusem, bo tam znajduje się najbliższy bankomat – żali się rudzianin. – Czy Orzegów nie mógłby mieć swojego bankomatu, tak jak pozostałe dzielnice? Przecież na pewno jest jakiś bank, który chciałby go u nas postawić – dodaje.*

Brak bankomatów odczuwalny jest

przez wielu mieszkańców Orzegowa, a Urząd Miasta jest świadomy istniejącego problemu. Jednak ma pewne ograniczenia co do rozwiązań. – *Chcemy poinformować, że miasto dąży do wyznaczenia miejsc*

Według portalu [www.karty.pl](http://www.karty.pl) w Rudzie Śląskiej można korzystać z prawie 90 bankomatów – w zestawieniu z miastami ościennymi to sporo. Dla porównania – mieszkańcy Mikołowa mogą korzystać z 26 bankomatów, Świętochłowic – 27, Chorzowa – 68, Zabrze – 98, Bytomia – 107, Gliwic – 150. W Katowicach znajduje się najwięcej bankomatów, bo aż 297.



Mieszkańcy Orzegowa narzekają na brak bankomatów.

w Rudzie Śląskiej, gdzie banki komercyjne będą mogły instalować swoje bankomaty na swój własny koszt – podkreśla Adam Nowak, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Rudzie Śląskiej. Jednak, choć miasto może za-

pewnić miejsca, banki jako prywatne firmy same muszą wykazać się inicjatywą. Miasto nie może więc zdradzać, z jakimi firmami prowadzi rozmowy dotyczące najmu powierzchni.

Magdalena Buchta

## Koszty pokrył ubezpieczyciel

Do naszej redakcji z zapytaniem o zniszczenia elewacji Urzędu Miasta zgłosił się mieszkaniec Nowego Bytomia. Interesuje go, kto pokrył koszty oczyszczenia budynku.

– *Jakiś czas temu doszło do dewastacji elewacji urzędu, napisy zniknęły, ale chciałbym wiedzieć, czy za ten głupi wybryk zapłaciliśmy my, czy sprawcy – pyta pan Janusz.*

Do zniszczenia elewacji Urzędu Miasta od strony placu Jana Pawła II doszło w nocy z 10 na 11 lipca. Dzień później miała się tutaj odbyć impreza związana z prezentacją drużyny Ruchu Chorzów. Kilku, po części zamaskowanych sprawców, w kilka minut umieściło napisy na budynku. Wandali wciąż szuka policja, ale szkody zostały już usunięte. Dporowadzenie elewacji do poprzedniego stanu kosztowało 3900 złotych. – *Koszt ten pokryła firma ubezpieczeniowa, z którą miasto*

*ma podpisaną umowę ubezpieczeniową – mówi Adam Nowak, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Rudzie Śląskiej.*

Rudzkiej Straży Miejskiej udaje się jednak sukcesywnie „eliminować” pseudograffitiarzy. Tak stało się m.in. 3 sierpnia w nocy, kiedy to strażnicy zauważyli mężczyznę i kobietę, którzy malowali sprayem po budynku przy ul. 1 Maja. Na widok mundurowych wandyli zaczęli uciekać, ale ostatecznie udało się zatrzymać 27-letnią mieszkankę Wirku, która wykonywała napisy. Młoda kobieta była pod wpływem alkoholu. – *Strażnicy zabezpieczyli miejsce zdarzenia oraz ujawnione dowody do czasu*



Napisy z elewacji budynku zostały już usunięte.

przyjazdu funkcjonariuszy policji, którzy przejęli dalsze wykonywanie czynności procesowych. Sprawcom zniszczenia mienia w postaci wykonywania graffiti na elewacji budynku

grozi kara pozbawienia wolności do lat 5 i wysoka grzywna – tłumaczy Tomasz Parzonka, rzecznik prasowy rudzkiej Straży Miejskiej.

Arkadiusz Wieczorek

| ORZEGÓW

GÓRNICTWO

W piątek, 19 sierpnia, około godziny 4.35 w szybie zachodnim kopalni Wujek-Ruch Śląsk w Kochłowicach na głębokości 932 metrów doszło do śmiertelnego wypadku. Pracownik brygady remontowo-szybowej wpadł do szybu, a okoliczności tego zdarzenia nie są jeszcze znane.

Podczas wymiany siatek w przedziale drabinowym mężczyzna spadł na dno szybu o głębokości 1050 metrów. Po natychmiastowej akcji ratowniczej mężczyzna udało się wydobyć z miejsca wypadku. Mimo szybkiej akcji przybyły na miejsce lekarz stwierdził zgon. – *Przyczyny śmiertelnego wypadku ustalają pracownicy Specjalistycznego Urzędu Górniczego – przekazała Jolanta Talarczyk z Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach.*

Pracownik miał 36 lat, a w kopalni pracował od 7 lat. Był kawalerem. To ósma ofiara śmiertelna w górnictwie w tym roku. W kopalniach węgla kamiennego doszło do pięciu wypadków, pozostałe trzy to wypadki śmiertelne w górnictwie rud miedzi. Wyższy Urząd Górniczy odnotował do końca lipca tego roku 1154 wypadki w górnictwie, w tym blisko 900 w kopalniach węgla kamiennego. AW

| NOWY BYTOM

REKLAMA

**!!!NOWOŚĆ!!!**

SKUTECZNE SPŁACĘ  
ZAJĘCIA KOMORNICZE,  
WINDYKACJE ITP.

POŻYCZKA HIPOTECZNA  
NA DOWÓD OSOBISTY,  
POD ZASTAW  
NIERUCHOMOŚCI.

Tel. 32 370-15-58  
515-299-985

**KREDYTY**

GOTÓWKOWE, KONSOLIDACYJNE, HIPOTECZNE  
- DLA OSÓB Z BRAKIEM ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ  
- DLA SENIORA BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH  
- MOŻLIWOŚĆ KONSOLIDACJI CZĘŚCIOWEJ

**KREDYTY FIRMOWE**

- NA START/ROZWÓJ FIRMY  
- BEZ ZUS, US - Z OPOŹNIENIAMI W BIK-U  
MINIMUM FORMALNOŚCI

TEL. 32 370 15 58, 509 258 155

[www.skutecznapozyczka.pl](http://www.skutecznapozyczka.pl)

**HOFMAN**  
DOM POGRZEBOWY

**USŁUGI POGRZEBOWE I KREMACYJNE**

Ruda Śląska – Wirek, ul. Nowary 27  
tel. 32 24 00 388, 32 24 22 627

[www.hofman-dompogrzebowy.pl](http://www.hofman-dompogrzebowy.pl)



## 38. HALEMBSKA PIESZA PIELGRZYMKA

# Po raz kolejny wyruszyli na Jasną Górę

Halembaska Piesza Pielgrzymka na Jasną Górę wyruszyła już po raz 38. Do Matki Boskiej Częstochowskiej przybyło w tym roku około 200 osób. Tradycja pielgrzymek w tej parafii rozpoczęła się jeszcze w czasach, kiedy trwała budowa kościoła i od tego czasu rokrocznie parafianie ruszają w trasę, żeby dotrzeć do Częstochowy ze swoimi intencjami.

Halembaska pielgrzymka to wydarzenie łączące wszystkie trzy parafie z tej dzielnicy miasta. – Na Jasną Górę z halembską pielgrzymką wyruszyłam już po raz dziewiąty. To niezwykle i bardzo wyczekiwany tydzień, kiedy mogę podziękować Bogu za wszystkie dary i łaski, które na mnie zsyła. Jest to idealny czas, by oderwać się od pędzącego świata, zatrzymać na chwilę, zastanowić nad swoim życiem i postępowaniem – wyjaśnia Monika Fraj jedna z uczestniczek pielgrzymki.

Tradycyjnie pielgrzymi wyruszyli z parafii Bożego Narodzenia w poniedziałek, 15 sierpnia, a do celu dotarli dwa dni później. W czwartek jak zawsze odbył się Dzień Halembki, kiedy do pielgrzymów dołączyli mieszkańcy Halembi i innych dzielnic Rudy Śląskiej. – Tego dnia dojeżdża do nas sporo parafian, którzy chcą razem z nami się modlić i podkreślić przynależność do naszych parafii. To osoby, które z różnych przyczyn nie mogą uczestniczyć w całej pielgrzymce, ale chcą tu być chociaż przez kilka godzin i uczestniczyć w kulminacyjnym momencie pielgrzymowania, czyli wspólnej modlitwie na Jasnej Górze – mówi ks. Maciej Brol, wikariusz w parafii Bożego Narodzenia w Halembie.

Tego dnia odbyła się msza święta oraz droga krzyżowa, a później wspólna zabawa. W piątek rano pielgrzymi wyruszyli w drogę powrotną, żeby w sobotnie popołudnie zameldować się w domu. Powitanie pielgrzymów to również duże wydarzenie, w którym poza nimi uczestniczą ich rodziny, przyjaciele i znajomi. Zakończenie pielgrzymki to czas rozpoczęcia przygotowań do kolejnej. – Już w sobotę wieczorem i następnego dnia na gorąco podsumowaliśmy to, co za nami i rozmawialiśmy o planach na kolejną – tłumaczy ks. Maciej Brol. – Przed nami też czas przygotowań do pielgrzymki za dwa lata, bo będzie to już czterdziesta wyprawa, dlatego do niej przygotowujemy się będziemy nieco dłużej, bo już w przyszłym roku chcemy wprowadzić pewne nowe rozwiązania i zobaczyć jak się sprawdzą – dodaje. **AW**



## Prywatny gabinet kardiologiczny

**Marcin Wilkoszyński**

specjalista chorób wewnętrznych, kardiolog

Zastępca Ordynatora Oddziału Kardiologicznego w Rudzie Śląskiej

**W ramach wizyty wykonywana jest diagnostyka i leczenie schorzeń serca**

**Zadzwoń i umów się na wizytę!**

**tel. 501-553-654**

Budynek DAMAR-u, ul. Przedszkolna 6, 41-703 Ruda Śląska

**Wykonywane badania:**

- Kontrola rozruszników serca (również w domu pacjenta)
  - EKG
  - Echo serca (UKG)
  - Holter (24h EKG)
  - Test wysiłkowy

We wrześniu  
wizyta  
**50%  
taniej**

REKLAMA

## HOROSKOP

WRÓŻKA  
JADZIA

Tel. 607 – 468 – 787



**Baran** – W sferze zawodowej same miłe niespodzianki. Zostaniesz zaproszony do udziału w ważnym dla Twojej firmy projekcie.



**Byk** – Zadbaj o lepszą organizację pracy, a okaże się, że nie tylko nadrobisz zaległości, ale nawet znajdziesz trochę czasu dla siebie.



**Bliźnięta** – W sprawach finansowych wszystko zacznie się pomyślnie układać. Spłacisz w końcu dług, który ciąży Ci od dłuższego czasu.



**Rak** – Bliska Ci osoba będzie potrzebowała Twojego wsparcia. To ważne, żebyś w tej sytuacji stanął na wysokości zadania.



**Lew** – Podobno stara miłość nie rdzewieje. Wkrótce będziesz miał okazję przekonać się, na ile prawdziwe jest to powiedzenie.



**Panna** – W Waszym związku sielankowa atmosfera i pełne zrozumienie. Na weekend zaplanujcie wypad za miasto.



**Waga** – Nie trać czasu na drobne złościwości wobec niesympatycz-

nych kolegów. Szkoda Twojej energii, lepiej pewne sprawy przemilczeć.



**Skorpion** – W pracy bądź konsekwentny, ale życzliwy. Marzenia o karierze wkrótce się spełnią. Nie zapomnij o uśmiechu. Potrafi działać cuda.



**Strzelec** – To najlepszy czas na poznanie wyjątkowego partnera i szaleństwa do białego rana. Wyjazd w góry lub nad morze zaspokoje Twój głód wrażeń.



**Koziorożec** – Poszukiwania miłości będą szły pełną parą. Uznasz, że czas się zakochać, chociaż niekoniecznie będziesz poszukiwał stałego związku.



**Wodnik** – Postaraj się być bardziej asertywny i nie dawaj sobie wchodzić na głowę. Dotyczy to zarówno pracy, jak i życia osobistego.



**Ryby** – Pokonasz nieśmiałość i bez lęku przed odrzuceniem będziesz zawierać znajomości, a Twoje miłośne podboje okażą się bardzo skuteczne.

WRÓŻKA  
JADZIAZAPRASZA!!! TAROT CYGAŃSKI  
Wirek, ul. Obr. Westerplatte 36,  
tel. 607-468-787

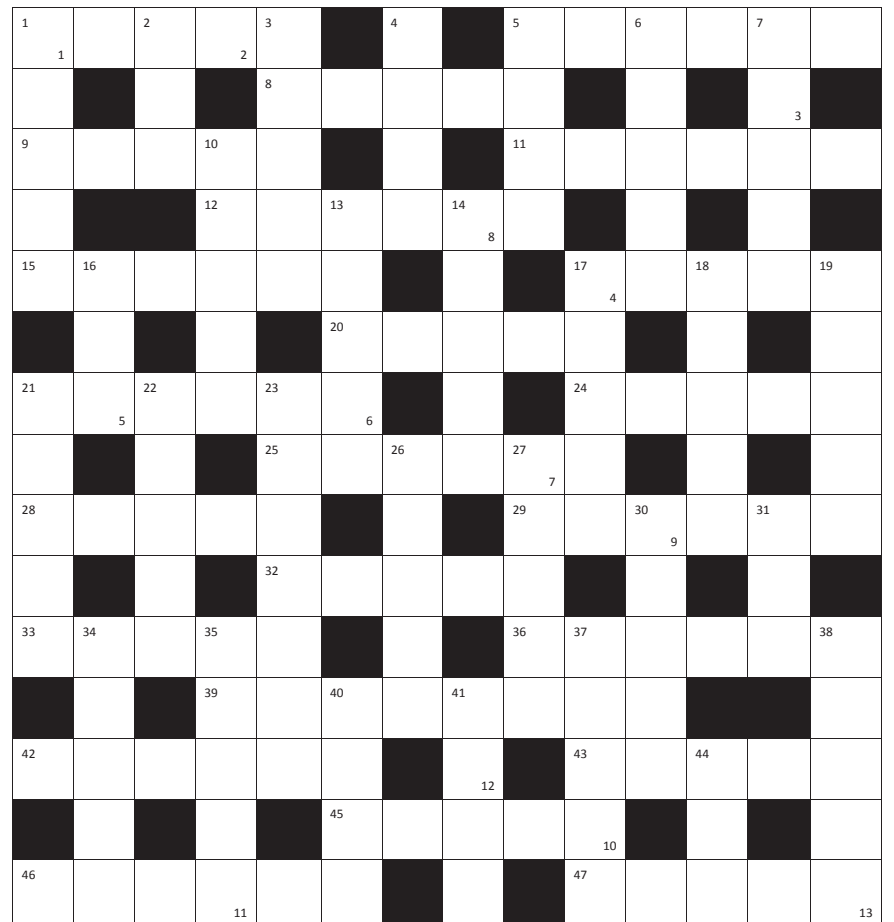
## KRZYŻÓWKĘ SPONSORUJE

Firma Handlowa

Rumcajs

Poziomo: 1 – osiadła postać jamochłona, 5 – sielanka, 8 – techn. jedn. masy, 9 – imię żeńskie, 11 – zgrubienie, 12 – obiata, 15 – lśniąca tkanina, 17 – wychowanek szkoły wojskowej, 20 – ozdoba kapelusza myśliwskiego, 21 – uchwyt na dawnych bramach, 24 – grupa wędrownych aktorów, 25 – obniżenie napięcia mięśni, 28 – największa mała czelakostajna, 29 – rodz. kulistych pierożków, 32 – zawiadomienie z poczty, 33 – krewny ze strony ojca, 36 – konsylium, 39 – fotoplan, zestaw sklejonych zdjęć lotniczych, 42 – dziedzina, 43 – elektroda dodatnia, 45 – znak odejmowania, 46 – werset modlitwy w rel. ind., 47 – plama na honorze.

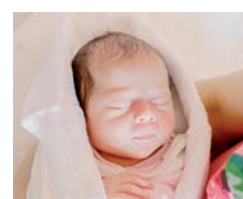
Pionowo: 1 – równina stepowa Ameryki Pd., 2 – gibbon białoreki, 3 – rumowisko skalne, 4 – mit. gr. rzeka zapomnienia, 5 – wulkan na Sycylii, 6 – skowronek borowy, 7 – dawn. instr. muz. 10 – ojczyzna Odyseusza, 13 – muzułmański podatek, 14 – wąska tabliczka czekolady, 16 – ryba słodkowodna, 17 – wiarus, 18 – celtycki kapłan, 19 – mit. gr. córka Okeanosa, siostra Europy, 21 – zatoka Oceanu Indyjskiego, 22 – burzył mury, 23 – jez. na Węgrzech, 26 – jap. twórca kalendarza małżeńskiego, 27 – prawosławny obraz religijny, 30 – biały w kinie, 31 – gmin, plebs, 34 – jaskinia, 35 – gniew, wzruszenie, 37 – paryski rzeźmistrz, 38 – smok latający, 40 – zapor, 41 – krótka spódniczka, 44 – rzeka w Rosji.



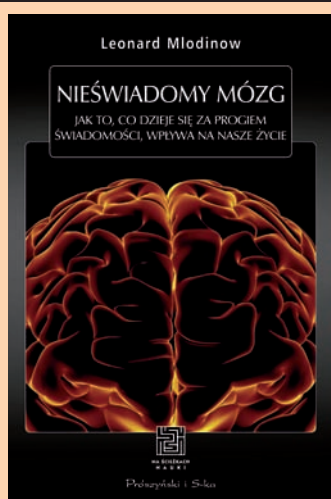
Hasło krzyżówki nr 31 brzmiało: Zielona szkoła. Nagrodę otrzymuje Bronisława Zawadzka. Po odbiór zapraszamy do redakcji. Nagrodę tj. kupon o wartości 50 złotych, który jest do realizacji w firmie handlowej „Rumcajs” (Ruda Śl., ul. Hłonda

38-40) z tej krzyżówki otrzyma jedna osoba spośród tych, które nadesłały na adres redakcji (41-709 Ruda Śl., ul. Niedurnego 36) hasło, które jest rozwiązaniem krzyżówki. Na rozwiązania czekamy do 10 dni od daty zamieszczenia konkursu.

## NAJMŁODSI RUDZIANIE – WITAMY W RUDZIE ŚLĄSKIEJ!

Mikołaj Toma  
syn Patrycji i Kamila  
ur. 12.08. (4035 g i 57 cm)Filip Szczyrba  
syn Sylwii i Pawła  
ur. 15.08. (3000 g i 51 cm)Iga Banduch  
córka Aleksandry i Roberta  
ur. 12.08. (3515 g i 54 cm)Amelia Kopiec  
córka Barbary i Grzegorza  
ur. 13.08. (2300 g i 48 cm)Nadia Zielonka  
córka Katarzyny i Arkadiusza  
ur. 14.08. (3900 g i 58 cm)Wojciech Kloza  
syn Anny i Krystiana  
ur. 14.08. (2770 g i 50 cm)Emilia Mierzwa  
córka Karoliny i Patryka  
ur. 14.08. (3140 g i 55 cm)Lena Nicke  
córka Anny i Marcina  
ur. 12.08. (2350 g i 50 cm)Alan Kopka  
syn Sandry i Rafała  
ur. 15.08. (3800 g i 54 cm)Maja Krzakala  
córka Wiolety i Daniela  
ur. 15.08. (3398 g i 56 cm)Stanisław Wojciechowski  
syn Alicji i Jakuba  
ur. 16.08. (3800 g i 55 cm)Liliana Polak  
córka Magdaleny i Rafała  
ur. 14.07. (3570 g i 56 cm)Hanna Maria Wrześniak  
córka Niny i Artura  
ur. 14.08. (3450 g i 55 cm)Amanda Wojtyka  
córka Dominiki i Darka  
ur. 13.08. (2500 g i 51 cm)Natalia Bek  
córka Sabiny i Marcina  
ur. 8.08. (4140 g i 60 cm)

## POLECAMY

Leonard Mlodinow  
Nieświadomy  
mózgJak to, co dzieje się za progiem  
świadomości,  
wpływa na nasze życie

Intensywne badania mózgu w ciągu ostatnich dwóch dekad wstrząsnęły światem naukowym tak silnie jak rewolucja kwantowa. Badania, dzięki którym możemy – jak nigdy wcześniej – uzyskać wgląd w pracę mózgu, dowiodły między innymi, że nasze wszystkie doświadczenia, sposób, w jaki poznajemy rzeczywistość, a także zachowania są w ogromnym stopniu zdeterminowane przez procesy przebiegające poza granicami naszej świadomości.

Leonard Mlodinow odkrywa przed czytelnikami zaskakujące i egzotyczne siły działające pod powierzchnią naszych umysłów oraz pokazuje, jak działają instynkty powstałe w nieświadomości, które zazwyczaj mamy za w pełni świadome i racjonalne przyczyny zachowań. Wyjaśnia, że jeśli chcemy naprawdę zrozumieć świat, a także pokonać przeszkody, które uniemożliwiają nam cieszenie się pełnią życia, musimy zrozumieć, jaki wpływ ma na nasze działania ten skryty przed naszymi oczyma, podprogowy świat.

Leonard Mlodinow nigdy nie traci okazji, by uczynić naukę nie tylko przystępną, ale i rozrywkową.

Stephen Hawking

Leonard Mlodinow uzyskał doktorat z fizyki teoretycznej na Uniwersytecie Kalifornijskim w Berkeley, był stypendystą Fundacji Humboldta w Instytucie Maxa Plancka, pracował w California Institute of Technology. Autor i współautor (ze Stephenem Hawkingiem) książek popularnonaukowych, m.in. „Krótkiej historii rozumu”.

Aproduction  
Agnieszka  
Rolnik  
pierwsza sesja  
Twojego malucha  
tel. 798 896 968  
facebook.pl/  
aproduction.rolnik



Wydawca: Śląskie Media Sp. z o.o. Anna Piątek (prezes). Redakcja: Anna Piątek (redaktor naczelna). Dziennikarze: Joanna Orel (sekretarz redakcji), tel. 512-295-228, Arkadiusz Wieczorek, tel. 512-799-211, Magdalena Buchta, tel. 503-590-069, Robert Polzoń, tel. 501-355-872. Redakcja: 41 – 709 Ruda Śląska, ul. Niedurnego 36, tel. 32 248-60-97. Dział reklamy: Mirela Twardoch, tel. 502-306-007, Izabela Nowrotek, tel. 512-295-227. Redaktor techniczny: Aleksandra Mazur, 32 248-60-97. Redakcja czynna w godz. pn. 8.00-17.00, wt., czw. 8.00-16.00, śr. 7.00-16.00, pt. 8.00-15.00, reklama@wiadomoscirudzkie.pl. Druk: Polskapspe Sp. z o.o.

www.wiadomoscirudzkie.pl  
e-mail: redakcja@wiadomoscirudzkie.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo zmian redakcyjnych w publikowanych tekstach. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i reklam. Nie publikujemy ogłoszeń mogących godzić w dobre obyczaje.

## WIADOMOŚCI RUDZKIE GRAJĄ PO ŚLĄSKU

# Już pracuję nad nowym materiałem

W ramach cyklu „Wiadomości Rudzkie grają po śląsku” rozmawiamy z Bożeną Mielnik, której pierwsza płyta jest już na rynku i cieszy się dużą popularnością. Podczas koncertu w Rudzie Śląskiej fani wokalistki tłumnie przybyli na koncert, żeby razem zaśpiewać i zdobyć autograf artystki.

– **To już ponad rok, od kiedy ponownie pojawiła się na śląskiej scenie muzycznej. Jak podsumujesz ten czas?**

– To był wyjątkowy czas, pełen niespodzianek ale też różnych zawirowań. Tworzenie płyty i zaistnienie na śląskiej scenie nie było łatwe. Udało mi się przebić ze swoją muzyką i zaprezentować to, co robię szerszej publiczności. To, że moja płyta przypadła do gustu publiczności jest dla mnie ogromnym wyróżnieniem i odbieram to jako docenienie tego, czemu poświęciłam wiele czasu i mnóstwo energii.

– **Pierwsza płyta zobowiązuje? Jakie masz dalsze plany?**

– Razem z twórcami, z którymi współpracowałam przy tworzeniu pierwszej płyty pracujemy już nad nowymi piosenkami. Pracuję ze sprawdzonym dudem Janem Swobodą i Zbyszkim Lemańskim, a moja szuflada wypełniona jest już nowymi tekstami. Które z nich ostatecznie pojawią się w przyszłości, czas pokaże, ale już dziś nie mogę się doczekać, kiedy wejdę do studia, żeby dalej nagrywać.

– **Twoja muzyka cieszy się dużym powodzeniem, a Ty sporo koncertujesz.**

– To dla mnie bardzo pracowity okres. Uczestniczę w letniej trasie koncertowej Radia Piekary, dzięki której mogę się pojawiać w wielu miejscowościach na Śląsku. Gram wszędzie tam, gdzie

mnie zapraszają, bo z koncertowania czerpię największą radość, a spotkania z publicznością dają mi mnóstwo energii i siły do działania. Kiedy człowiek stoi na scenie i widzi, jak publiczność razem z nim śpiewa jego piosenki to jest to uczucie, którego nie da się opisać słowami. Staram się, żeby moje spotkania z publicznością były za każdym razem inne. Często schodzę ze sceny, żeby zaśpiewać pomiędzy widzami, zdarza mi się nawet zatańczyć bez butów, o czym doskonale wiedzą ci, którzy bywają na spotkaniach ze mną.

– **Muzyka to Twoja pasja, ale pracujesz też zawodowo. Czym się zajmujesz?**

– Poza muzyką, która jest dla mnie najważniejsza, muszę też, jak każdy z nas, pracować i zajmować się domem i rodziną. Obecnie spełniam też swoje kolejne marzenie. Zawsze chciałam otworzyć salon fryzjerski, w którym będę mogła innym kobietom pomóc odkryć siebie na nowo. To marzenie jest już bliskie spełnienia.

– **Muzyka i praca zajmują sporo czasu, ale czasem też wypoczywasz. Co robisz w wolnym czasie?**

– Tego wolnego czasu nie ma zbyt wiele, jednak jeśli tylko mam taką możliwość, lubię wyskoczyć w góry. Czasem na chwilę i niedaleko, ale ważne jest, żeby czasem się zatrzymać, odetchnąć i naładować się pozytywną energią.

Arkadiusz Wieczorek



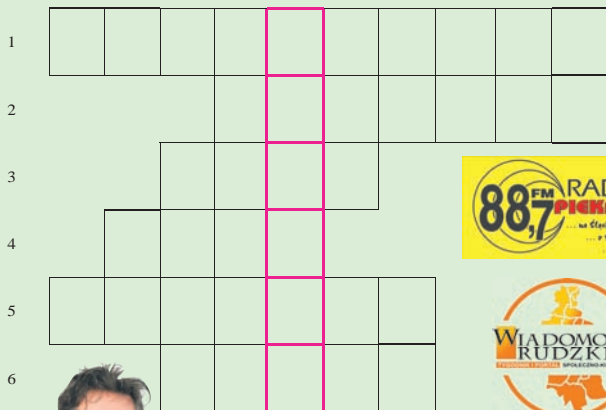
Foto: NIB

## Śląską Krzyżówkę z Radiem Piekary prezentują Anna Włodarczyk i Adam Gruca

Zapraszamy do wspólnej zabawy z programem „Śląska Krzyżówka” emitowanym na antenie Radia Piekary. Słuchacze mogą sprawdzić swoją znajomość śląskich wyrazów, a przy okazji wygrać atrakcyjne nagrody. Hasło krzyżówki z „Wiadomości Rudzkiej” jest jednocześnie jednym z haseł „Śląskiej Krzyżówki” w Radiu Piekary, którą będziecie mogli rozwiązać podczas programu na żywo dzwoniąc do studia Radia Piekary w niedzielę, 28 sierpnia, o godzinie 18.10.

### JEDNO HASŁO – SZANSA NA DWIE NAGRODY

Aby wziąć udział w losowaniu nagród na antenie Radia Piekary, SMS-a z rozwiązaniem krzyżówki należy wysłać pod nr 71100 w treści wpisując hasło: **piekary. + hasło krzyżówki**. Nagroda to parasol Radia Piekary. Aby wziąć udział w losowaniu nagród dla Czytelników „Wiadomości Rudzkiej” SMS-a z rozwiązaniem krzyżówki należy wysłać pod nr 71100 w treści wpisując **wiad. + hasło krzyżówki**. Nagroda to płyta CD ze śląskimi przebojami. Na rozwiązanie czekamy do 27 sierpnia. Koszt SMS-a 1,23 zł/brutto.



1. np. przemysł
2. np. brzydki
3. np. targ
4. np. trzeba
5. np. wsuwka do włosów
6. np. tutaj

## BIESIADA ŚLĄSKA 2016

### Biesiadowali w śląskich klimatach

Po raz kolejny w Rudzie Śląskiej odbyła się „Biesiada Śląska”, podczas której mieszkańcy Rudy Śląskiej oraz miast ościennych mogli spędzić sobotnie popołudnie (20.08.) przy muzyce w wykonaniu artystów śląskiej sceny. Impreza ta tradycyjnie zorganizowana została przez Stowarzyszenie Prawo Rodzina Obywatel oraz posła i sekretarza stanu w Ministerstwie Energii Grzegorza Tobiszowskiego. A odbyła się ona w miejscu szczególnym, bo przy Zamku Rudzkim i Domu Goduli przy ul. Bujoczka w Rudzie.

Kolejna, śląska a zarazem rodzinna biesiada odbyła się pod hasłem „Rodzina i tradycja to rzecz święta. Bawmy się więc rodzinnie i po śląsku”. – *Ponad 10 lat temu podjęliśmy pierwszą inicjatywę, aby zorganizować tego typu biesiadę. Zgromadziła ona wtedy prawie dwa tysiące osób i to zainspirowało nas, żeby tego typu imprezy kontynuować. A zainteresowanie jest coraz większe. Kiedy kończy się jedna z biesiad, mieszkańcy pytają, czy i gdzie odbędą kolejne* – podkreśla Grzegorz Tobiszowski, organizator „Biesiady Śląskiej”.

W tym roku przed zgromadzoną publicznością zaprezentowali się: zespół Bez Nazwy, Piotr Herdzina z towarzyszeniem wspomnianej grupy oraz Tomasz Kowalczyk. – *Widać, że mieszkańcy pozytywnie odbierają propozycję wyjścia na imprezę plenerową wraz ze swoją rodziną oraz znajomymi. Ta biesiada jest dedykowana właśnie wielo-*



Foto: JO

### Biesiada licznie zgromadziła mieszkańców Rudy Śląskiej.

*pokoleniowo – tak, aby np. dziadkowie zabrali ze sobą wnuki, czy znajomi znani – porozmawiać i pobawić się wspólnie – podsumowuje Tobiszowski.*

JO

## AQUADROM

# Bądź fit z Aquadromem

Lato zmierza ku końcowi, jednak Aquadrom nie zwalnia tempa. Po fali ciekawych atrakcji załoga rudzkiego parku wodnego przygotowuje kolejne, interesujące wydarzenia i inicjatywy – przede wszystkim oparte na promocji zdrowego trybu życia. Dodatkowo z początkiem września kompleks przejdzie gruntowną modernizację oraz ogólny lifting. Wszystko z myślą o klientach.

– Naszą misją jest propagowanie zdrowego trybu życia. Chcemy wywoływać pozytywne emocje, radość, zabawę – mówi Bartłomiej Jarocho, prezes rudzkiego Aquadromu. – Nasze letnie kino było dobrym pomysłem. Miło było obserwować ludzi zaangażowanych w tworzenie repertuaru, jak i oglądanie filmów. Samą plażą natomiast chcieliśmy wyjść „na zewnątrz”, do mieszkańców i zachęcić ich do spędzania u nas wolnego czasu – dodaje Marta Malik, wiceprezes Aquadromu.

Zarówno plaża, jak i wiele wydarzeń, które odbywały się w nadmorskiej scenarii (m.in. Charytatywny Turniej Piłki Siatkowej) były strzałem w dziesiątkę. Po okresie wakacyjnym, pełnym ciekawych inicjatyw przyszedł czas na jesienne nowości.

– Wszystkie wakacyjne inicjatywy pozwoliły nakreślić nam, czego ludzie od nas oczekują oraz co sprawia im przyjemność podczas wizyty w Aquadromie. Postanowiliśmy wziąć to pod uwagę, stąd nasze pomysły nie kończą się na wakacjach – zaznacza Marta Malik.

Jesień w parku wodnym będzie równie atrakcyjna jak w okresie letnim. Wrzesień rozpocznie się galą finałową plebiscytu „Miss Lata” Dziennika Zachodniego.

– Kandydatki, które wzięły udział w konkursie, 3 września zaprezentują się podczas pokazu mody, który odbędzie się w naszym basenie z ruchomym dnem.

Co ważne, klienci Aquadromu także będą mogli obserwować to wydarzenie. Nie zabraknie pięknych dziewczyn oraz ciekawych kolekcji – tak imprezę zapowiada Marta Malik.

Jednak w najbliższym czasie aquapark główny akcent chce położyć na sferę zdrowia. Dbanie o kondycję fizyczną, odpowiednia dieta oraz zachęcanie do wizyt u specjalistów to główne priorytety Aquadromu.

– Październik będzie miesiącem zdrowia – chcemy zaoferować gościom przeróżne porady medyczne, badania, spotkania ze specjalistami. Myślimy także o kiermaszu ekologicznym – wymienia Marta Malik. – Zależy nam na tym, by ludzie spędzali czas aktywnie i zdrowo nie tylko podczas wakacji, ale też w czasie jesiennych, często pochmurnych dni – dodaje.

Dla tych, którzy uważają, że samo pływanie to za mało, Aquadrom przygotował specjalną ofertę. Wy-



**Aquadrom chce zaprosić do siebie m.in. przedszkolaków.**

kwalifikowani instruktorzy prowadzą tam zajęcia aqua aerobiku. W wakacje zorganizowano również kilka pokazowych zajęć Aqua Pole i Aqua Pole Boxing Bag, które już w październiku na stałe zagospodzą w ofercie rudzkiego parku wodnego.

Lipiec był najlepszym miesiącem od otwarcia Aquadromu – obiekt odwiedziło ponad 66 tysięcy klientów i w ten sposób pobito kolejny rekord frekwencyjny. W związku z dużą eksploatacją obiektu zarząd spółki planuje we wrześniu przerwać technologiczną.

– W początkowej fazie potrwa ona tydzień (5-11.09. – przyp. red.). Wtedy też przewidujemy całkowite wyłączenie obiektu, podczas którego odświeżymy i liftingujemy aquapark. Następnie z użytku wyłączony zostanie największy basen, w którym znajduje się Mokry Bąbel, sztuczna fala i rwąca rzeka. W związku z niedogodnościami, które potrwać do końca września przygotowujemy specjalną, korzystną z punktu klienta ofertę – zapewnia Bartłomiej Jarocho. – Najważniejsze jest dla nas bezpieczeństwo i komfort gości – dodaje.

**Magdalena Buchta**

OGŁOSZENIE



**KIERMASZ SZKOLNY**  
DUŻY WYBÓR, NISKIE CENY

RUDA ŚLĄSKA – HALEMBA  
ul. Grodzka 5/02 – sklep „Kluczyk”  
tel. 32 243-41-09  
ul. Solidarności 7 – „Zegarmistrz”  
tel. 32 242-62-66

**ZAPRASZAMY OD 22 SIERPNI**

## OGŁOSZENIE


Informuję o utrudnieniach w ruchu drogowym, związanych z przemarszem uczestników XVI Międzynarodowego Festiwalu Orkiestr Dętych im. Augustyna Koziola; **4 września 2016 r. od godziny 14.15 do 14.45 ulica Wolności będzie zamknięta na odcinku od Muzeum Miejskiego im. Maksymiliana Chroboka do restauracji „Adria”.**

Nad bezpieczeństwem uczestników przemarszu będzie czuwać Policja i Straż Miejska.

Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych im. A. Koziola jest imprezą cykliczną, o zasięgu regionalnym, cieszącą się dużą popularnością wśród miłośników tego rodzaju spektakli muzycznych.

**Przepraszam za utrudnienia w ruchu drogowym, jednocześnie serdecznie zapraszam mieszkańców Miasta do Parku im. A. Koziola w Rudzie na XVI Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych.**

Grażyna Dziedzic  
Prezydent Miasta Ruda Śląska



**OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM**  
**RUDZKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**  
Ruda Śląska, ul. Magazynowa 12, NIP: 641 001 03 37 REGON: 000484713  
tel. 32 248-24-11, fax 32 248-43-22, e-mail: rsm@rsm.com.pl

Ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na:  
**wykonanie termomodernizacji budynków przy ul. Joanny 3,7,9,11, Fabrycznej 2, 6 w zasobach Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Rudzie Śląskiej.**

Formularz zawierający Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać od dnia **24.08.2016 r.** do dnia **1.09.2016 r.** w siedzibie Zamawiającego, adres: Ruda Śląska ul. Magazynowa 12.

Aby odebrać SIWZ osobiście w siedzibie Zamawiającego, należy: dokonać wpłaty na konto w BZ WBK S.A. I/O Ruda Śląska nr 13 1090203700000053600 5415, zgłosić się do pokoju nr 318 z potwierdzeniem dokonania przelewu w celu odebrania Faktury VAT, odebrać SIWZ od godz. 8.00 do godz. 13.00 w pokoju 310.

Aby odebrać SIWZ za zaliczeniem pocztowym należy przesłać faxem lub e-mailem zamówienia z podaniem danych potrzebnych do wystawienia Faktury VAT.

Cena formularza wynosi: **184,50 zł (z VAT).**

Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy składać w siedzibie Zamawiającego w Rudzie Śląskiej ul. Magazynowa 12, w pokoju 213 **do dnia: 7.09.2016 r. do godziny 8.30.**

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w sali nr 317 **w dniu 7.09.2016 r. o godzinie 9.00.**

Okres obowiązywania oferty wynosi 60 dni od terminu składania ofert.

Wykonawca przystępując do przetargu obowiązany jest wnieść wadium przetargowe w kwocie : **30.000,- zł/budynek.**

Wadium można wpłacać na konto w BZ WBK S.A. I/O Ruda Śląska nr 13 10902037 000000053600 5415 do dnia **7.09.2016 r. do godz. 8.30.**

Uwaga! Za datę wniesienia wadium w tej formie, uważa się datę wpływu środków na konto Zamawiającego.

W przypadku wybrania oferty uchylenie się od podpisania umowy spowoduje przepadek wadium na rzecz zamawiającego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia lub zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert i bez podania przyczyny.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest pracownik Działu Technicznego tel. 32 248-24-11 /15/ wew. 306 w godzinach od 10.00 do 12.00.





# Towarzystwo Miłośników Orzegowa zaprasza na **FESTYN SPORTOWY - CENTRALNĄ IMPREZĘ ROKU SPORTU ORZEGOWSKIEGO**

pod patronatem Ministra Sportu i Turystyki Witolda Bańki  
oraz Prezydent Rudy Śląskiej Grażyny Dziedzic

## 3 wrzesień 2016 BURLOCH ARENA - Orzegów

15.00 – mecz p.nożnej Księża – Straż Pożarna

16.25 – przemarsz uczestników festynu

16.40 – powitanie i przemówienia

16.50 – przedstawienie programu

**OBIEKTY STADIONU**

17.00 – otwarcie toru rowerowego

17.10 – 19.00 – pokazy łucznicze z możliwością  
oddawania strzałów uczestników festynu

– tenis dla każdego (nieodpłatne korzystanie z kortu)

– zajęcia z sekcją hokeja

– pokazy na rolkach - freestyle slalom

– strefa gier i zabaw dla dzieci

– podnoszenie ciężarów

17.15 – 18.00 – wyścig rowerowy na nowo powstałej ścieżce MTB

18.10 – 19.00 – Nordic Walking na ścieżce MTB z Fabrika Nordica

**MATA**

17.10 – zapasy

17.30 – akrobatyka

17.50 – karate

18.10 – KEMPO TAI JUTSU Ruda Śląska

\* w przerwach pomiędzy występami poszczególnych sekcji

– pokazy rolkarzy

\* w trakcie występów – przybliżenie osiągnięć  
i charakterystyka sekcji

W ramach festynu odbędzie się też  
**PLENER FOTOGRAFICZNY**

**MURAWA**

18.30 – Zumba Fitnes

18.50 – Pokaz akrobatyczny Oliwii Hałupki,  
finalistki programu Mam Talent

19.20 – pokazowy trening szkółki piłkarskiej

19.40 – rugby



Honorowy patronat:



Ministerstwo  
Sportu i Turystyki

Darczyńcy:



Współorganizatorzy:





# RUDZKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY

Od 5 do 16 września rudzianie będą mogli głosować na inwestycje, które będą zrealizowane w ramach budżetu obywatelskiego na 2017 rok. Właśnie zakończyła się weryfikacja wniosków złożonych przez mieszkańców. Rudzianie zgłosili w sumie 49 pomysłów. Spośród nich do głosowania zakwalifikowały się 24 projekty – dwa ogólnomiejskie i 22 dzielnicowe. Do rozdysponowania są 2 mln 815 tys. zł, w tym 1 mln zł na zadania ogólnomiejskie i 1 mln 815 tys. zł na zadania lokalne (po 165 tys. zł dla każdej z dzielnic Rudy Śląskiej).

## Obywatelskie projekty zweryfikowane

– Tradycyjnie najwięcej wniosków dotyczyło miejsc do uprawiania sportu i rekreacji. Teraz pomysłodawcy mają czas, by przekonać mieszkańców miasta do zagłosowania na ich projekty – mówi prezydent Grażyna Dziedzic. Szczegółowy wykaz zadań, które zakwalifikowano do głosowania znajduje się w tabeli obok.

25 wniosków nie przeszło weryfikacji. – Są to projekty, które nie spełniły wymogów uchwały Rady Miasta w sprawie budżetu obywatelskiego. Najczęściej powodem negatywnej weryfikacji projektów była wartość zadania przekraczająca limit określony uchwałą – informuje Grażyna Jandula-Jonda, sekretarz miasta. – Pod uwagę brane były też koszty późniejszego utrzymania obiektu, które nie mogły być niewspółmiernie wysokie – dodaje. Lista tych projektów zamieszczona jest na stronie [www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski](http://www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski).

Głosowanie trwać będzie od 5 do 16 września. Mogą w nim wziąć udział wszyscy mieszkańcy Rudy Śląskiej. Każdy z nich będzie mógł zagłosować tylko raz, wskazując nie więcej niż jedno zadanie o charakterze ogólnomiejskim oraz dwa różne zadania o charakterze lokalnym, także spoza dzielnicy, w której mieszka. Trzeba pamiętać, że wypełnienie kilku kart do głosowania przez tę samą osobę spowoduje, iż wszystkie złożone przez nią karty zostaną uznane za nieważne.

Karty do głosowania będzie można wrzucać do urn znajdujących się w wymienionych w tabeli punktach, po uprzednim okazaniu dokumentu potwierdzającego tożsamość i złożeniu podpisu potwierdzającego oddanie głosu. – Głosować będzie można również pośrednictwem Systemu Elektronicznej Komunikacji Administracji Publicznej (SEKAP). Rejestracja w serwisie odbywa się poprzez stronę [www.sekap.pl](http://www.sekap.pl), a karta do głosowania dostępna będzie w katalogu usług „Sprawy obywatelskie” – zaznacza Grażyna Jandula-Jonda.

Wyniki głosowania będą znane 30 września br. Do realizacji zostaną wybrane zadania, które uzyskają największą liczbę głosów, jednak nie mniej niż 30. Jeżeli dwa lub więcej zadań otrzyma tę samą liczbę głosów, o ich kolejności zdecyd

duje publiczne losowanie. Jeżeli po zakończonym głosowaniu pozostaną wolne środki, zostaną one w pierwszej kolejności wykorzystane w ramach danej dzielnicy – według liczby uzyskanych głosów (na zadanie, na które wystarczy środków). Środki niewykorzystane w dzielnicach będą sumowane i przeznaczane na możliwe do zrealizowania zadania, które uzyskały największą liczbę głosów w skali miasta.

Wydzielenie z przyszłorocznego budżetu miasta specjalnej puli do dyspozycji mieszkańców toczwartategotypu inicjatywa, realizowana w Rudzie Śląskiej. Do rozdysponowania są 2 mln 815 tys. zł – 1 mln zł na zadania ogólnomiejskie i 1 mln 815 tys. zł na zadania lokalne (po 165 tys. zł dla każdej z dzielnic). W 2014 roku były to 2 mln zł, w 2015 roku – 2,375 mln zł, a w 2016 roku – 2,65 mln zł. Przybywało też głosujących – od 3,5 tys. w pierwszej edycji do 6,1 tys. w ostatnim głosowaniu.

Przypomnijmy, że w ubiegłorocznym głosowaniu do budżetu obywatelskiego w Rudzie Śląskiej na 2016 rok wybrano 14 zadań. Zakończyła się już rozbudowa strefy aktywności przy ul. Górnośląskiej w dzielnicy Bykowina o urządzenia do street workout, piaskownicę i grill. W trakcie realizacji są: wybrukowanie miejsc parkingowych przy cmentarzu w Kłodnicy, remont sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 6, rewitalizacja parku Gorgol, zagospodarowanie Skweru Boboli w Wirku, remont chodników przy Domu Kultury w Bielszowicach oraz przebudowa i adaptacja pomieszczeń na Centrum Rozwoju Rodziny w Halembie. W najbliższym czasie podpisana zostanie umowa na rozbudowę infrastruktury sportowej przy Szkole Podstawowej nr 18 oraz Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 3. Trwają procedury przetargowe dla rozbudowy parku aktywności „Basen – Stara Bykowina”, remontu sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 i remontu sali gimnastycznej przy Gimnazjum nr 5. Wykonywane będą też prace modernizacyjne w hali zapaśniczej przy ul. Markowej. Przetargi na zagospodarowanie brzegu stawu Kokotek i budowę siłowni plenerowej w Chebziu musiały zostać unieważnione. **WG**

### WYKAZ MIEJSC DO GŁOSOWANIA – BUDŻET OBYWATELSKI 2017

Lp.	Nazwa punktu	Adres punktu	Godziny urzędowania
1.	Urząd Miasta Ruda Śląska	Nowy Bytom pl. Jana Pawła II 6	poniedziałek-środa: 8.00-16.00 czwartek: 8.00-18.00 piątek: 8.00-14.00
2.	Miejska Biblioteka Publiczna – dyrekcja	Wirek ul. Dąbrowskiego 18	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
3.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 1	Ruda ul. Fiołków 10b	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
4.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 4	Nowy Bytom ul. Niedurnego 69	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
5.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 6	Bielszowice ul. Kokota 166	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
6.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 8	Halemba ul. Kaczmarka 38	poniedziałek-piątek: 11.00-17.00
7.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 13	Godula ul. Joanny 20/8	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
8.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 15	Kochłowice ul. Brzozowa 4	poniedziałek: 11.00-15.00 wtorek-piątek: 11.00-18.00
9.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 16	Ruda ul. Wolności 20	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
10.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 17	Wirek ul. Osiedlowa 1	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00
11.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 18	Halemba ul. 1 Maja 32	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
12.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 21	Bykowina ul. Grzegorzka 8	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
13.	Miejska Biblioteka Publiczna – Centrum Inicjatyw Społecznych Stara Bykowina	Bykowina ul. 11 Listopada 15a	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
14.	Miejska Biblioteka Publiczna – Centrum Inicjatyw Społecznych Stary Orzegów	Orzegów ul. Kard. A. Hłonda 29	poniedziałek-piątek: 11.00-18.00 sobota: 11.00-15.00
15.	Zespół Szkół nr 1	Chebzie ul. Niedurnego 125	poniedziałek-piątek: 8.00-16.00

### Wykaz zadań spełniających wymogi określone w uchwale nr PR.0007.54.2016 z dnia 28 kwietnia 2016 r. w sprawie Budżetu Obywatelskiego Miasta Ruda Śląska na 2017 rok

#### WYKAZ ZADAŃ OGÓLNOMIEJSKICH

Nr wniosku	Nazwa zadania	Lokalizacja	Opis	Zweryfikowany koszt [PLN]
3	Rudzkie miasteczko ruchu drogowego	WIREK działka nr 2491/244 przy ul. Kolberga, za modelarskim torem wyścigowym „Formuła”	Wykonanie kompleksowego obiektu Miasteczka Ruchu Drogowego dla rowerzystów, przeznaczonego do praktycznego uczenia dzieci i młodzieży bezpiecznego korzystania z dróg, składającego się z jezdni, ścieżek rowerowych, chodników dla pieszych, przejść dla pieszych, różnego typu skrzyżowań, sygnalizacji świetlnej, znaków drogowych pionowych i poziomych. Wykonanie małej architektury tj. m.in. 8 ławek, koszy na śmieci, stojaków na rowery, regulaminu użytkowania. Ponadto wykonanie ogrodzenia, oświetlenia i monitoringu obiektu.	750 000
5	Wymiana nawierzchni boisk sportowych oraz piłkochwytywów na terenie SP18 oraz ZSO3 w Rudzie Śląskiej-Kochłowicach	KOCHŁOWICE boisko sportowe na terenie SP18 oraz ZSO nr 3	Zerwanie oraz utylizacja starej warstwy nawierzchni boisk sportowych, naprawa podłoża pod wymienianą nawierzchnię, położenie nowej warstwy poliuretanowej typu natrysk, wymiana belki do skoku w dal, wymiana piłkochwytywów.	650 000

## WYKAZ ZADAŃ LOKALNYCH

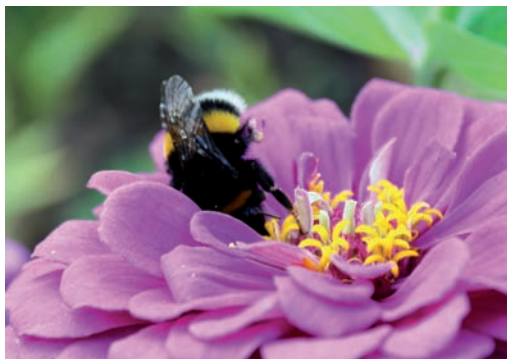
Nr wniosku	Nazwa zadania	Lokalizacja	Opis	Zweryfikowany koszt
1	Budowa minisiłowni na wolnym powietrzu na terenie nieużytkowanego boiska	<b>WIREK</b> działka nr 1938/34, boisko pomiędzy kompleksem garaży przy ul. Osiedlowej a budynkiem przy ul. Joliot-Curie 3	Budowa minisiłowni na wolnym powietrzu o podłożu tartanowym z 6 stanowiskami do ćwiczeń, 4 ławkami z oparciem i 2 koszami na śmieci	165 000
4	Modernizacja istniejącej infrastruktury – budowa boiska wielofunkcyjnego do siatkówki i koszykówki przy Szkole Podstawowej nr 41	<b>RUDA</b> działka nr 1286/43 boisko przy Szkole Podstawowej nr 41 im. Józefa Wieczorka ul. Gierałtowskiego 15	Modernizacja istniejącej infrastruktury. Powstać ma obiekt sportowy przeznaczony do trenowania wielu dyscyplin – boisko do siatkówki, koszykówki, badmintona, z nawierzchnią polipropylenową	165 000
6	Wykonanie nowej bezpiecznej nawierzchni, wymiana nawierzchni na nową z kostki brukowej oraz zakup ławek i urządzeń zabawowych dla ogrodu przedszkolnego Miejskiego Przedszkola nr 25	<b>HALEMBA</b> działka nr 617/14 ogród przedszkolny Miejskiego Przedszkola nr 25 w Rudzie Śląskiej, ul. Piotra Skargi 117	Wykonanie nowej bezpiecznej nawierzchni syntetycznej dla części terenu – ok. 140 m <sup>2</sup> , wymiana istniejącej nawierzchni mocno zróżnicowanej materiałowo na nową z kostki brukowej – ok. 300 m <sup>2</sup> , zakup nowych urządzeń zabawowych w celu doposażenia ogrodu zabaw, jako uzupełnienie istniejącej infrastruktury, zakup nowych ławek – 10 szt.	152 000
8	Budowa strefy aktywności ruchowej przy ulicy Słowiańskiej	<b>RUDA</b> działka 1216/29 ul. Słowiańska	Utworzenie „Strefy Aktywności Ruchowej” poprzez zagospodarowanie terenu zieleni przy ulicy Słowiańskiej w Rudzie Śl. 1 poprzez wykonanie siłowni napowietrznej (zabudowa urządzeń wolnostojących) i systemu urządzeń „street workout”	100 000
9	Kreatywna Strefa Gier oraz budowa parkingu	<b>ORZEGÓW</b> działki nr 3030/159, 3034/159, 2306/159 boisko Szkoły Podstawowej nr 6 oraz działki znajdujące się w sąsiedztwie szkoły pomiędzy ogrodzeniem szkoły i ul. Bytomską	Na boisku szkolnym ma powstać Kreatywna Strefa Gier obejmująca miasteczko ruchu drogowego oraz stanowiska do gier indywidualnych i zespołowych. Zakres prac to: wymiana nawierzchni asfaltowej, krawężników, nałożenie kolorowych nakładek na boisko, które utworzą miasteczko ruchu drogowego oraz strefę gier, parking dla rodziców korzystających razem z dziećmi z kreatywnej strefy gier	164 439
13	Budowa wybiegu dla psów „Psi Park” w Wirku	<b>WIREK</b> działki nr: 4205/207, 4206/207, 4062/207	Budowa wybiegu dla psów ogrodzonego i wyposażonego w 2 bramki wejściowe. Teren ma być podzielony na 2 strefy – część z przeszkodami do trenowania psiego sportu agility oraz część do wolnego wybiegu	165 000
14	Kreatywna Strefa Gier – gry terenowe i miasteczko ruchu drogowego na terenie Szkoły Podstawowej nr 1 im. Tadeusza Kościuszki	<b>NOWY BYTOM</b> działki nr: 3505/83, 3509/83, 3510/83 Plac szkolny Szkoły Podstawowej nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Rudzie Śląskiej ul. Gen. Hallera 12	Utworzenie na szkolnym placu kreatywnej strefy gier oraz miasteczka ruchu drogowego. Gry mają być wykonane z trwałego, kolorowego i odpornego na warunki atmosferyczne materiału	100 000
15	Budowa chodnika łączącego ul. Jana Stefana Dworaka (od strony zachodniej) z ul. 1 Maja	<b>CZARNY LAS</b> działki nr: 3230/54, 2619/54, 3226/2893 w okolicach parkingu znajdującego się przy cmentarzu komunalnym	Budowa chodnika o dł. 300 mb i szerokości 1,5 m. Początek przy ul. J.S. Dworaka, koniec przy parkingu znajdującym się przy ul. 1 Maja, w pobliżu cmentarza komunalnego. Ustawienie wzdłuż chodnika 2 szt. koszy na śmieci	140 000
16	Budowa parkingu przy ulicy Okopowej	<b>WIREK</b> działka nr 1234/139 przy ul. Górnośląskiej i Okopowej	Budowa parkingu na ok. 30 miejsc parkingowych z bezpiecznym wjazdem i wyjazdem od strony ul. Okopowej	150 000
17	Modernizacja wielofunkcyjnego boiska przy Zespole Szkół nr 2 Specjalnych	<b>RUDA</b> boisko sportowe przy Zespole Szkół nr 2 Specjalnych, ul. Magazynowa 35a	Przygotowanie boiska poprzez usunięcie ziemi i trawy, uszczelnienie pęknięć i szczelin, wykonanie podkładu wyrównującego powierzchni betonowo-asfaltowej – przygotowanie podbudowy. Wykonanie nawierzchni poliuretanowej na boisku. Wymalowanie linii do gier zespołowych.	150 000
18	Uatrakcyjnienie ogrodu przy ulicy Niedurnego poprzez budowę placu zabaw i siłowni na świeżym powietrzu	<b>NOWY BYTOM</b> działka nr 2332/88 Ogród przyległy do Centrum Kultury przy ul. Niedurnego 69	Montaż siłowni zewnętrznej 5-elementowej, montaż publicznego placu zabaw (m.in. wieża bez dachu z drzewkiem palmowym, wejście ścianka wspinaczkowa, wejście linowe, przejście rurowe wygięte, zjazd strażacki, wejście strażackie, tunel, wejście linowe z podestem) montaż nowych ławek i koszy parkowych 10 szt., wykonanie ogrodzenia miejsca ustawienia pojemników na śmieci	165 000
23	Bezpiecznie na drodze. Rowerowa ścieżka przy ul. Joanny	działki nr: 856/37, 655/84	Budowa ścieżki rowerowej przy ul. Joanny (90 m)	60 000
29	Oświetlenie placu zabaw i terenu rekreacyjnego osiedla na Goduli	<b>GODULA</b> działka u zbiegu ulic: Jesionowa, Akacyjowa, Owocowa	Budowa oświetlenia placu zabaw, a zwłaszcza terenu siłowni napowietrznej	165 000
33	Budowa Siłowni Napowietrznej przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 6 im. M. Kopernika	<b>WIREK</b> działki nr: 2948/195, 2951/205 przy ul. Kałusa 3	Budowa siłowni zewnętrznej 14-stanowiskowej wraz z zakupem i montażem urządzeń, ławek, regulaminu siłowni oraz śmietników	100 000
34	Remont ulicy Solidarności na odcinku dojazdowym do garaży (od pętli autobusowej)	<b>HALEMBA</b> działki nr: 1.706/3, 1.705/2, 1.1329/2 ul. Solidarności za numerami 23 i 30	Remont wskazanego fragmentu ulicy, poprzez położenie nowej nawierzchni asfaltowej na dł. ok. 170 m oraz utwardzenie nawierzchnią betonową lub asfaltową wjazdów do poszczególnych alejek garażowych, położonych wzdłuż remontowanej drogi. Wykonanie na końcu obecnej drogi asfaltowej utwardzonego zjazdu końcowego do dalszych garaży	120 000
36	Zagospodarowanie terenu przy zabytkowym piecu chlebowym tzw. piekaroku	<b>RUDA</b> działki nr: 1772/108, 1774/108, 1771/108, 1775/108	Zagospodarowanie terenu poprzez wykonanie małej architektury: ławek, urządzeń zabawowych drewnianych (koniczynka i konik na sprężynie, huśtawki, drabinki), miejsc do grilla, minisceny, zadaszenia w funkcji wiaty, niwelacji terenu z wykonaniem trawników	165 000
37	Odbudowa pomnika czynu powstańczego	<b>HALEMBA</b> działka 1.3177/111. u zbiegu ulicy Kłodnickiej i 1 Maja	Odbudowa pomnika od podstaw, na podstawie zachowanych zdjęć pierwotnego obelisku z 1934 r. Zagospodarowanie terenu działki w bliskości pomnika (mała architektura oraz rośliny parkowe), zamontowanie dwóch masztów	129 800
42	Plac zabaw z prawdziwego zdarzenia	<b>NOWY BYTOM</b> działka nr 2406/183 ul. Szarotek	Budowa placu zabaw na utwardzonej nawierzchni, ogrodzenie, wyposażenie w instalacje zapewniającą bezpieczną i fajną zabawę dla dzieci, ławki	165 000
43	FUN PARK w strefie aktywności rodzinnej – m.in. duży plac zabaw typu „statek”, stoły do gier itp.	<b>BYKOWINA</b> działki nr: 1149/142, 148, 1290/142, 1289/142, 1864, 1360/142, 648/75, 1567/75, 1234/143, 1240/105, 1485/77	Wykonanie „Małego Gaju” dla starszych dzieci w formie statku, doposażenie: stoły betonowe z siedziskami białym podwójnym do gry w szachy lub chińczyka, stół pingpongowy, tablica informacyjna, słup ogłoszeniowy, stojaki na rowery	165 000
44	Plac zabaw przy ulicy Janty i Puszkina w Starym Orzegowie	<b>ORZEGÓW</b> działka nr 1371/200 ul. Gliwicka – Janty	Wykonanie placu zabaw składającego się z piaskownicy, huśtawek, karuzeli, zjeżdźalni	80 000
47	Odbudowa pomnika Powstańców Śląskich	<b>ORZEGÓW</b> działka nr 3006/246 w miejscu herbu RP, przy ul. Kard. A. Hłonda 27	Odbudowa pomnika, przeniesienie herbu RP przed pomnik, odnowienie ogrodzenia wokół pomnika, pielęgnacja zieleni oraz przycinka drzew na terenie wokół ogrodzenia, montaż masztów na flagi, instalacja punktowego oświetlenia pomnika, założenie monitoringu	105 000
48	Żyj na sportowo, kulturalnie i zdrowo: – Rozwinięcie infrastruktury do działań integrujących środowisko	<b>BYKOWINA</b> działka nr 3.130 przy ul. Plebiscytowej 3, teren dawnego ośrodka rekreacyjno-basenowego	Budowa boiska do siatkówki na sztucznej nawierzchni, powstanie sceny artystycznej w skali mikro dla imprez środowiskowych wraz z powstaniem trawników	165 000



Dofinansowano ze środków  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Katowicach

Treści zawarte w publikacji nie stanowią  
oficjalnego stanowiska organów  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Katowicach

# EKOwiadomości



## Ostatni lot kamikadze (część II)

Paniczny strach towarzyszący nam zawsze wtedy, gdy na horyzoncie się małe bzyzące stworzenie. Człowiek kontra pszczoła – kto dla kogo jest tak naprawdę większym zagrożeniem?

Pszczoła nigdy nie atakuje pierwsza, chyba, że sama czuje zagrożenie. Po co miałyby to robić? Atak dla tego owada tak naprawdę oznacza pewną śmierć. Specyficzna budowa żądła, która swym kształtem przypomina mikroharpun, po wbiciu się w ciało ofiary sprawia, że żądło pozostaje w środku. Niestety, aby się uwolnić pszczoła wrywa wraz z żądłem kawałek własnego ciała, a niejednokrotnie swoje wnętrze i w konsekwencji traci swoje życie. Od samego początku swojego istnienia pszczoła ma tylko jeden cel – praca na rzecz swojej pszczelej społeczności – przynoszenie pokarmu do ula, tak aby utrzymać ciągłość gatunku. Przy okazji wykonuje ogromną pracę również dla nas ludzi – zapyła rodziny, które pozwalają nam wytwarzać pokarm. W chwili zagrożenia jej zadaniem jest podjęcie heroicznej walki, w konsekwencji której traci własne życie.

Człowiek od zawsze tak naprawdę nastawiony jest na konsumpcjonizm. Dla niego liczy się jego własne dobro. Często jednak podejmowane działania nie są zbyt przemyślane. Przyroda jak zawsze upomina się o swoje.

Przyczyny masowego ginięcia pszczół są ciągle badane przez naukowców. Jednak niewątpliwie ma to związek z działalnością człowieka. Jedną z dość często wskazywanych przyczyn jest ocieplenie się klimatu. Skutki już są przez nas odczuwalne. Ciepłe zimy, wyraźny brak pór roku, gwałtowne zjawiska pogodowe, susze, powodzie wpływają negatywnie na całe środowisko naturalne. Niestety również konsekwentnie niszczą zasoby pszczołowatych. Tylko w Polsce w ostatnich 25 latach zmiany klimatyczne znacząco wpłynęły na życie pszczół. Z przeprowadzonych badań wynika, że zwiększające się średnie temperatury sprawiają, że pszczołowate migrują w tereny nieco chłodniejsze. Pierwsze obloty owadów, w chwili obecnej odbywają się już miesiąc wcześniej. Niestety nie idzie to w parze z vegetacją roślin. Gdy pszczoły na dobre rozpoczynają swój sezon, dość często okazuje się, że



brakuje im pożywienia, co w konsekwencji prowadzi do ich śmierci. Nie bez znaczenia są również gwałtowne zjawiska pogodowe. Huragany, powodzie lub ekstremalne susze wpływają niekorzystnie na rolnictwo. Straty w niektórych rejonach Polski szacowane są na miliony złotych. Konsekwencją tego jest również brak pożywienia dla małych zapylaczy. Pszczoły nie mają zdolności do dużych migracji. Przeciętny zasięg lotu sięga od 3 do 13 km. Pszczoły, aby wyprodukować 0,3 kg miodu, muszą przelecieć 88.500 km i usiąść na 2 milionach kwiatów. Jedna pszczoła w ciągu trwania swojego życia może wyprodukować 1/12 łyżeczki miodu. Miód jest jednak produktem ubocznym, z którego korzystamy my, ludzie. Czas więc najwyższy, aby odwdziżyć się tym małym istotom.

Zmian klimatycznych nie da się odwrócić, ani zatrzymać. Można natomiast tworzyć świat przyjazny pszczołom. Nie trzeba heroicznych działań wystarczy

wprowadzić kilka znaczących zmian w dotychczasowym postępowaniu.

1. Nie wypalajmy traw i liści. Dym uniemożliwia pszczołom i trzmielom oblatywanie łąk. Owady te bardzo często giną w płomieniach, co przyczynia się do zmniejszania zapylanych roślin. W wyniku wypalania łąk gleba traci swoje właściwości i w konsekwencji plony uboższe są o 5-8%. Tylko w roku 2015 powstało 82.802 pożarów traw. Łącznie spłonęło 42.703 hektary powierzchni ziemi.

2. Używajmy nawozów naturalnych. Chemizacja rolnictwa jest jedną z podstawowych przyczyn wymierania pszczołowatych. „Skażona” pszczoła, która odwiedziła toksyczną roślinę skażona jest na pewną śmierć. Związki toksyczne stosowane do tzw. ochrony roślin, choć niewyczuwalne dla człowieka, dla małego owada są zabójcze. Nawet jeżeli pszczołce udałoby się dolecieć do ula, strażniczki wyczuwają jej śmiercionośny ładunek w postaci zanieczyszczono-

nego nektaru i nie wpuszczają jej do ula. W konsekwencji pszczoła traci życie.

3. Sadźmy rośliny przyjazne pszczołom. W Polsce co sekundę ginie ok. 100 pszczół. Każdy kto posiada kawałek ziemi, taras czy balkon, może pomóc w ratowaniu ich populacji. Pszczoły, aby przeżyć, potrzebują dostępu do jedzenia. Jak wiadomo, pokarm znajduje się w roślinach. Projektując ogród czy balkon należy wybierać te rośliny, które są rodzime i miododajne, a tym samym przydatne dla owadów.

4. Budujmy schronienie dla pszczół. Każdemu z nas pszczoły kojarzą się z kolorowymi ulami tworzącymi pasieki. Tymczasem w Polsce występuje ok. 500 gatunków tych owadów, z czego aż ponad 200 żyje dziko. Spora liczba spośród tych gatunków, to pszczoły samotnice. Pszczoły te dość często szukają schronienia w szczelinach murów, drewnianych konstrukcjach, suchych łodygach, czy zaprawach murarskich lub pustakach. Niestety, my, ludzie, mamy skłonność w ostatnich czasach do budowania szczelnych przestrzeni domów czy innych budowli, w których owady nie potrafią znaleźć dla siebie miejsca. Dlatego należy stworzyć pszczołom ich własny dom, który umożliwi dziko żyjącym pszczołom schronienie.

Powyższe przykłady pomocy pszczołowatym, jakiej może udzielić każdy z nas, to niewielki wysiłek w porównaniu z tym, co robią dla nas te małe owady. Pamiętajmy – jesteśmy tylko małą częścią przyrody. W większości jesteśmy również bardziej jej konsumentami. Człowiek na ziemi pojawił się zdecydowanie później, niż rośliny czy zwierzęta. Datuje się, że pierwsze pszczoły były tu już ok. 100 mln lat temu, podczas gdy pierwszy człowiek pojawił się zaledwie 7 mln lat temu. Niestety niejednokrotnie przekonujemy się, że istota rozumna nie potrafi dostosować się do praw natury stworzonych dużo wcześniej, niż jego obecność na tej planecie.

**Agnieszka Kominek**

# In Memoriam Castrum

## Ku pamięci grodu 2016

**27 - 28 sierpnia**  
**godziny 10 - 18**

**Ruda Śląska - Bykowina**  
tereny zielone przy  
ul. Górnośląskiej

**wstęp wolny**

**potyczki rycerskie**  
**kramy dawnego rzemiosła**  
**zabawy edukacyjne dla dzieci**  
**zwiedzanie gródka z przewodnikiem**  
**rekonstrukcja średniowiecznego obozu**

Organizator:



Partnerzy:

RUDA Śląska  
www.rudaslaska.pl



Patronat:





RUDA Śląska

**XVI MIĘDZYNARODOWY**

# **FESTIWAL ORKIESTR DĘTYCH**

**im. Augustyna Koziola**

**14.20** - przemarsz orkiestr dętych  
i mażorettek do Parku Koziola

(zbiórka przy Muzeum Miejskim im. Maksymiliana Chroboka  
przy ul. Wolności)

**14.50** - rozpoczęcie Festiwalu  
(Park Koziola)

- \* musztra paradna Orkiestry Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach
- \* koncert górniczej Orkiestry Dętej „Pokój” pod dyr. Jacka Kamy
- \* pokaz mażorettek z zespołu „Akcent” z Miejskiego Domu Kultury w Katowicach
- \* koncert górniczej Orkiestry Dętej „Bielszowice” pod dyr. Zygmunta Kliksa
- \* koncert górniczej Orkiestry Dętej „Wirek” pod dyr. Mieczysława Mazura
- \* koncert górniczej Orkiestry Dętej „Halemba” pod dyr. Piotra Szczygiola
- \* hejnał festiwalu

**19.20 koncert EWY BEM**



Prowadzenie:  
Arkadiusz Wieczorek

**STREFA ZABAW DLA DZIECI  
STOISKA HANDLOWE  
I GASTRONOMICZNE**

# **4 WRZEŚNIA 2016**

## **PARK KOZIOLA W RUDZIE ŚLĄSKIEJ - RUDZIE**

PATRONAT MEDIALNY:



# POŻEGNANIE WAKACJI

## PRZY PIEKAROKU

prowadzenie

**Inga Papkala**

- pyszny chleb „z tustym”  
prosto z piekaroka
- gry i zabawy dla dzieci
- wice i bery

### RUDA ŚLĄSKA - RUDA

ul. Bujoczka 24

### 28 sierpnia 2016 r.

godz. 16.00-19.00



**RUDA Śląska**



**JAKYBIEC**





**PARK PAMIĘCI**  
Ruda Śląska



[www.parkpamieci.pl](http://www.parkpamieci.pl)

## Kompleksowe usługi pogrzebowe i kremacyjne

Tradycyjna ceremonia i ekskluzywna oprawa uroczystości wielowyznaniowych

Kontakt całodobowy  
**32 242 70 77**

**Park Pamięci**

Dysponuje nowoczesnym kompleksem wyposażonym w kaplicę, salę audytoryjną, kwiaciarnię, kawiarnię oraz urządzenie do spoielenia zwłok ludzkiego ciała (krematorium).



**Pomożemy Ci:**

- w realizacji formalności związanych z zasiłkiem pogrzebowym z ZUS
- w załatwieniu spraw w Urzędzie Stanu Cywilnego

**Kontakt**

**Siedziba główna:**  
Kochłowice, ul. Krańcowa 5  
tel. 32 242 70 66

**Obsługa klienta:**  
Nowy Bytom, Plac Jana Pawła II  
tel. 32 244 71 49  
Godula, ul. Imieli 2  
tel. 32 243 70 33

**ATRAKCYJNA**



**RUDA ŚLĄSKA**  
*miasto otwartych możliwości*

## DZIAŁKA BUDOWLANA

### Ruda Śląska Wirek

### ul. R. Magdziejca / Żwirki i Wigury



Ogłoszenia o przetargach oraz szczegółowe informacje opublikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Ruda Śląska  
[http://www.rudaslaska.bip.info.pl/](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)



Urząd Miasta Ruda Śląska  
plac Jana Pawła II 6,  
41-709 Ruda Śląska  
tel.: +48 32 244 90 00 w.3251  
Krzysztof Żok, kom.: +48 607 899 955  
e-mail: [promocja@ruda-sl.pl](mailto:promocja@ruda-sl.pl)  
[www.rudaslaska.pl](http://www.rudaslaska.pl)

1221 m<sup>2</sup>

[www.rudaslaska.pl/gospodarka/oferty-inwestycyjne](http://www.rudaslaska.pl/gospodarka/oferty-inwestycyjne)

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu, na okres 21 dni, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6 (II piętro), wykazu niezabudowanej nieruchomości, położonej w Rudzie Śląskiej, oznaczonej jako działka nr **4871/420** o pow. 0.0023 ha, zapisana na karcie mapy 3, w obrębie Bielszowice, objęta księgą wieczystą KW Nr GL15/00011818/5, która zostanie oddana w użytkowanie wieczyste, w drodze bezprzetargowej, na okres do dnia **14 stycznia 2115 r.**, na cel mieszkaniowy, na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej, stanowiącej własności Gminy Ruda Śląska, w użytkowaniu wieczystym osoby fizycznej, oznaczonej jako działka nr 4870/420 o pow. 0.0875 ha, zapisana na karcie mapy 3, w obrębie Bielszowice, objęta księgą wieczystą KW Nr GL 15/00049910/5.

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta (II piętro, naprzeciw pokoju 215) wykazu nieruchomości gruntowych znajdujących się w rejonie ulic:

– Kokota, Krańcowej, Ułańskiej, Kokota, Radoszowskiej, 11 Listopada, Porębskiej

która zostanie oddana w dzierżawę i najem z przeznaczeniem pod istniejące ogródki przydomowe, reklamę oraz handlu w okresie Wszystkich Świętych.

Z ogromnym żalem odebraliśmy wiadomość o śmierci

### śp. Antoniego Hadasia

radnego III kadencji (1998-2012)  
Rady Miasta Ruda Śląska.



#### Rodzinie Zmarłego

składamy wyrazy współczucia  
i pocieszenia w trudnych chwilach po Jego śmierci.

*Kazimierz Myszur*  
Przewodniczący  
Rady Miasta Ruda Śląska  
wraz z Radnymi

*Grażyna Dziedzic*  
Prezydent Miasta  
Ruda Śląska

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu, na okres 21 dni, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6 (II piętro), wykazu niezabudowanej nieruchomości, własności Skarbu Państwa, położonej w Rudzie Śląskiej, oznaczonej jako działka nr 3370/420 o pow. 0.0005 ha, zapisana na karcie mapy 3, w obrębie Bielszowice, objęta księgą wieczystą KW Nr GL 15/00013945/8, której użytkowanie wieczyste przysługujące Gminie Ruda Śląska, zostanie sprzedane na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej, stanowiącej własność Gminy Ruda Śląska, w użytkowaniu wieczystym osoby fizycznej, oznaczonej jako działka nr 4870/420 o pow. 0.0875 ha, zapisana na karcie mapy 3, w obrębie Bielszowice, objęta księgą wieczystą KW Nr GL15/00049910/5.

**Barbarze Krzykowskiej**  
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci



### MATKI

składa

Dyrektor wraz z Pracownikami  
Miejskiej Biblioteki Publicznej  
w Rudzie Śląskiej



**RENTGEN  
ZĘBÓW**  
NIEZALEŻNA PRACOWNIA  
PEŁNY ZAKRES  
NAJNOWOCZĘŚNIEJSZY  
SPRZĘT  
Ruda Śl. - Nowy Bytom, ul. Czarnoleśna 1  
tel. 32 342-20-95

Zarobki do 13 000 zł  
**Zostań Opiekunką  
osób starszych w Niemczech**  
OPJEKUNKI  
aj partners  
JOB CENTER  
32 395 88 83  
www.ajpartners.pl

• Nie bierz  
chwilówek!!!  
Pożyczki  
do 15000 zł

• Pożyczanie  
jeszcze nigdy  
nie było  
takie łatwe

• Pożyczki  
dla emerytów,  
rencistów  
i pracujących

• Konsolidacja  
do 300 tys.  
na 144 miesiące

**SZYBKIE  
POŻYCZKI**

CASHPARTNER ul. Niedurnego 33, Ruda Śląska tel. 515-978-459

**KREDYTY**  
konsolidacje oddłużenia  
także z komornikiem

– bez BIK-u  
– bez zaświadczeń  
– bez zabezpieczeń  
– bez wpłaty własnej

**CHWILÓWKI**  
Ruda Śląska tel. 690-878-872

**BUTLE GAZOWE**  
DOJAZD I MONTAŻ GRATIS!  
z dostawą do domu i firm!  
PROMOCJA

7 dni w tygodniu

MIDA GAZ  
BUTLE GAZOWE  
8<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

www.mida-gaz.pl

511 400 407 514 514 180 516 512 516

### USŁUGI

☑ Kafelkowanie, panele, remonty mieszkań, itp. Tel. 501-718-240.

☑ Przeprowadzki, wywóz rzeczy niepotrzebnych. Tel. 607-219-491, 32 240-04-01.

☑ Dachy solidnie. Tel. 606-433-031.

☑ REM-MAX – kompleksowe remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 507-055-024.

☑ Profesjonalne remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 512-121-532.

☑ Malowanie, tapetowanie, gładzie, kafelkowanie, panele, itp. Tel. 510-152-294.

☑ Docieplenia budynków, remonty elewacji. Tel. 607-969-200.

☑ Naprawa telewizorów. J. Izydorczyk. Tel. 605-560-605.

☑ Tapety, malowanie, gładź, panele, itp. Tel. 505-946-693.

☑ Przeprowadzki – ekipa, taniusko. Tel. 601-292-699.

☑ Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki. Tel. 512-120-119, 32 244-09-60.

☑ Meble na wymiar. Tel. 512-120-119, 32 244-09-60.

☑ Naprawa sprzętu AGD. Tel. 501-398-273.

☑ Czyszczenie dywanów, tapicerki, wykładzin. Solidnie. Tel. 606-274-056.

☑ Obniżmy twoje raty kredytu. Tel. 32 243-01-77.

☑ VAN24H TRANSPORT/PRZEPROWADZKI, 40zł/h! Tel. 888-044-055!

☑ Konsolidacja do 250 tys. Tel. 32 243-01-77.

☑ Nie dajesz rady spłacać rat za dzwoń. Tel. 32 243-01-77.

☑ Nie masz zdolności kredytowej potrzebujesz gotówki. Tel. 32 243-01-77.

☑ Szybka pożyczka, dojazd 780-116-672.

☑ Usługi dekarские, papa termozgrzewalna, rynny, VAT. Tel. 512-549-097.

☑ Przeprowadzki. Tel. 601-462-408.

### USŁUGI

☑ Cyklinowanie, tel. 601-480-719.

☑ Cyklinowanie, tel. 501-835-581.

☑ Kuchnie, szafy. Tel. 509-448-453.

☑ Rencista, „złota rączka”, oferuje profesjonalne, kompleksowe kafelkowanie łazienek, remonty. Tel. 32 307-20-99, 784-699-569.

☑ Pomoce domowe „BLASK” – usługi porządkowe, sprzątanie, mycie okien, prasowanie, pranie dywanów i mebli tapicerowanych. Tel. 609-937-588.

### USŁUGI POGRZEBOWE

☑ DOM POGRZEBOWY „HOFMAN”. Usługi pogrzebowe i kremacyjne. Ruda Śląska-Wirek, ul. Nowary 27, tel. 32 240-03-88, 32 242-26-27.

### NIERUCHOMOŚCI

☑ KUPIĘ MIESZKANIE W RUDZIE ŚLĄSKIEJ. TEL. 501-239-405. ANEL.

☑ Działki Ruda Śląska, Mikołówek sprzedam www.ANEL.pl, tel. 501-239-405.

☑ Ruda, czteropokojowe, 95 m<sup>2</sup>, 229 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Godula, dwupokojowe, 48 m<sup>2</sup>, 95 tys., www.ANEL.pl tel. 502-052-885.

☑ Halemba, dwupokojowe, 48 m<sup>2</sup>, 121 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Ruda, jednopokojowe, 29 m<sup>2</sup>, 63 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Kochłowice – sprzedam 37 m<sup>2</sup> – 70 tys. GABRIEL, tel. 607-706-692.

☑ Atrakcyjne nowe domy szeregowo: HALEMBA od 110 m<sup>2</sup> od 300.000 zł. GODULA os. Paryż od 125 m<sup>2</sup> od 330.000 zł. Pomagamy uzyskać kredyt hipoteczny. www.nieruchomoscigabriel.pl tel. 691-523-055, 607-706-692.

☑ Sprzedam działki gruntu w Kochłowicach – www.nieruchomosci-gabriel.pl, tel. 691-523-055.

☑ Wirek – sprzedam, 44 m<sup>2</sup> – 100 tys. zł. GABRIEL. Tel. 691-523-055.

☑ Tanie mieszkania na WWW. LOKATOR.NIERUCHOMOSCI.PL

☑ Kawalerki: Lecha 29 m<sup>2</sup>, 54 tys. LOKATOR, tel. 793-017-323.

☑ Dwupokojowe: Osiedlowa, Bociaków, Szewczyka, Grodzka, Tunkla DOBRE CENY! LOKATOR, tel. 793-017-323.

☑ Trzypokojowe: Czarnoleśna, Skowronków DOBRE CENY! LOKATOR, tel. 793-017-323.

☑ Kupię mieszkanie w Rudzie Śląskiej, pilne. Tel. 531-465-977.

☑ KUPIĘ BEZPOŚREDNIO DOM, KAMIENICE, DZIAŁKĘ. Tel. 502-812-504.

☑ KUPIĘ DZIAŁKĘ Ruda Śląska-Kochłowice – BEZPOŚREDNIO. Tel. 887-877-189.

☑ Lokal w centrum Nowego Bytomia do wynajęcia. Tel. 603-372-240.

☑ Wynajmę na działalność gospodarczą – centrum Rudy Śl., 40 m<sup>2</sup> i 84 m<sup>2</sup>. Tel. 608-206-636.

☑ Sprzedam kawalerkę w Goduli po remoncie, umeblowaną. Cena ok. 82 tys. Tel. 666-349-881.

☑ 2 pokoje – Ruda Śl./Nowy Bytom, ul. Pokoju – 37,21 m<sup>2</sup> – 79 000 zł, HEPI, tel. 503-169-242.

☑ Obiekt – Ruda Śląska/Wirek – 667,63 m<sup>2</sup> – 1 050 000 zł, HEPI, tel. 503-169-242.

☑ Pokój do wynajęcia. Tel. 32 242-06-28.

☑ Ruda Śl./Bykownia – 30,06 m<sup>2</sup> – 110 tys. zł, HEPI, tel. 503-169-242.

☑ Ruda Śląska/Kochłowice – 47,90 m<sup>2</sup> – 135 tys. zł. HEPI, tel. 503-169-242.

☑ Kupię, wynajmę lokal na zakład kosmetyczny. Listy Ruda Śląska, ul. Niedurnego 21/6.

### MOTORYZACJA

☑ Skup samochodów. Płacimy najwięcej, dojazd do klienta. Tel. 792-155-155.

☑ Kupię skorodowane auta, powypadkowe, do wyrejestrowania. Tel. 507-572-625.

☑ Pomoc drogowa, złomowanie pojazdów, skup samochodów wszystkich marek, całych, uszkodzonych, skorodowanych. Tel. 502-752-634, 502-865-808.

☑ Skup samochodów za gotówkę PŁACĘ WIĘCEJ NIŻ KONKURENCJA. Tel. 510-823-457.

☑ SKUP AUT wszystkich marek, płacę najlepiej. Tel. 502-752-634, 502-865-808.

☑ AUTO-SKUP za gotówkę, stan obojętny. Tel. 507-572-625.

☑ AUTO-SKUP – wszystkie marki. Tel. 505-049-833.

☑ Recykling Samochodowy, złomowanie samochodów – WSZYSTKICH!!! Zapraszamy do współpracy właścicieli ławet! Dysponujemy miejscem, proponujemy miejsce do przechowywania ławet 24h/dobę (garaż + kanał). Posiadamy miejsce do składowania palet. Zadzwoń: 502-687-301.

☑ Skup samochodów każda marka najlepsze ceny. Tel. 512-700-770.

### PRACA

☑ Zatrudnię agenta ubezpieczeniowego z praktyką. Tel. 601-959-140.

☑ Szukamy malarzy, tynkarzy, glazurników, monterów zabudowy G-K. Tel. 602-461-615.

☑ Praca na produkcji – Katowice Panewniki. Praca w systemie zmianowym. Szczegółowe informacje pod nr tel. 519-831-759.

☑ Restauracja- cukiernia VERTIGO w Rudzie Śląskiej-Halembie i Paniówkach przyjmie do pracy cukierników, pomoc cukiernika oraz kelnerów. Mile widziane doświadczenie. Tel. 515-081-174, 515-262-173.

☑ Zatrudnię pracownika do prac ogólnobudowlanych. Tel. 603-975-040.

☑ Poszukujemy osób z znajomością języka niemieckiego w celu nawiązania i pielęgnacji kontaktów z niemieckimi firmami budowlanymi. Mile widziani studenci. Kontakt kadry@budosprzet.pl lub 32 388-99-25.

☑ Studio fryzjerskie Damian Duda przyjmie uczniów. Tel. 600-001-561.

☑ Zatrudnię florystkę Bytom-Szombierki (do 40 lat). Tel. 512-312-726.

☑ Potrzebny pracownik emeryt lub rencista do budowy kutych bram i balustrad. Zabrze Pawłów. Tel. 514-932-896.

☑ Elektryk z uprawnieniami SEP przyjmę. Tel. 668-189-468.

☑ Zatrudnię fryzjerkę. Tel. 518-488-596.

### RÓŻNE

☑ Drewno kominkowe. Tel. 530-412-007.

☑ Kupię radia, wzmacniacze, kolumny itp. Kolejki PIKO, HO, TT. Tel. 607-912-559.

☑ Kupię stare obrazy, antyki. Tel. 883-792-678.

☑ Do wynajęcia plac utwardzony. Tel. 793-654-465.

☑ Potrzebna pomoc w ogródku. Tel. 532-543-717.

☑ Kupię przedwojenne srebra, antyki. Tel. 883-792-678.

☑ Sprzedam ogródek działkowy – Bielszowice. Tel. 693-838-338.

**Szlagierowa LISTA TVS**

NIEDZIELA godz. 20:00

nc+ upc multi media VECTRA DVB-T

pozycja 85 pozycja 87 pozycja 352 pozycja 37 HD pozycja 129 ŚLĄSK I WARSZAWA

**SKUP SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH GOTÓWKA**  
Tel. 32 793 94 11, 660 476 276  
Dojeżdżamy na miejsce

## PIŁKA NOŻNA – IV LIGA

## Miłe złego początki

SLAVIA RUDA ŚLĄSKA – WARTA ZAWIERCIE 1:2 (1:1)

W sobotę (20.08.) Slavia Ruda Śląska podejmowała na własnym boisku Wartę Zawiercie. Mecz był bardzo widowiskowy, ponieważ kibice mogli zobaczyć wiele groźnych i szybkich akcji.

Początek spotkania zawodnicy zaczęli już z wysokiego „c”. Najpierw w trzeciej minucie spotkania zawiercianie zdobyli bramkę. Bramkarza pokonał Bartosz Zachara, ale gol nie został uznany. Napastnik Warty w momencie oddania strzału znajdował się na pozycji spalonej.

W szóstej minucie gry pod bramką gości zrobiło się zamieszanie i piłka trafiła do Kamila Zalewskiego. Napastnik Slavii dołożył nogę i posłał futbolówkę obok Artura Tomanka.

Zawiercianie próbowali odrobić straty i zaczęli przejmować inicjatywę na boisku. W 32. minucie wyrównać mógł Dydych, ale uderzył prosto w bramkarza.

Kibice Warty na bramkę swojego zespołu musieli poczekać do 37. minuty spotkania. Maciej Wolny popisał się świetnym zagranieciem do Michała Mąki, który pewnym strzałem pod poprzeczkę pokonał bramkarza gospodarzy.

Slavia: Kucharski, T. Rejmanowski, Met, Babczyński, Szablicki, Filipiak (75' Puschhaus), Wujec, M. Rejmanowski, Maciejewski, Moritz, Zalewski

W drugiej połowie gra się wyrównała. W 83. minucie bardzo blisko zdobycia bramki był Michał Mąka, ale jego strzał obronił bramkarz zespołu z Rudy Śląskiej. Dwie minuty później było już 1:2. Bramkarza rywali pokonał Maciej Wolny.

– *Graliśmy z liderem. Mecz był wyrównany. Myślę, że gdyby zakończył się remisem, to byłoby bardziej sprawiedliwie. Bramki straciliśmy po kontratakach i były to bliźniacze akcje. Pierwsza połowa gry była lepsza w wykonaniu gości. Druga bardziej wyrównana, a końcówka należała do nas, bo goniliśmy wynik. Mecz mógł się podobać. Mimo wyniku nie mogę mieć pretensji do chłopaków* – mówił po meczu Jacek Dudka, trener Slavii.

## PIŁKA NOŻNA – LIGA OKRĘGOWA

## Porażki Pogoni i Wawelu

W sobotę (20.08.) porażek doznały ekipy Wawelu Wirek i Pogoni Ruda Śląska. Mecz drugiej kolejki klasy okręgowej grupy 1 pomiędzy AKS-em Mikołów a GKS-em Wawel Wirek dał kibicom miejscowych powód do radości. Mimo iż mecz był zacięty, zwyciężyli gospodarze wynikiem 2:0. Bramki strzelili Robert Prus na 1:0 i Paweł Polak na 2:0. Większy rozmiar kary za błędy w obronie spotkał zawodników Pogoni. Rudzianie zagraли z LKS-em Goczałkowice i prowadzili w tym meczu. Jednak w 33. minucie zawodnicy z Goczałkowic wyrównali, a później było już tylko gorzej. Po paru minutach padła kolejna bramka i przeciwnicy Pogoni coraz pewniej czuli się na boisku. Mecz ostatecznie zakończył się wynikiem 4:1.



Zawodnicy Wawelu nie mają powodów do zadowolenia.

## PIŁKA NOŻNA – LIGA OKRĘGOWA

## Zieloni z punktami

GRUNWALD RUDA ŚLĄSKA 2:0 (1:0) PODLESIANKA KATOWICE

W drugiej kolejce ligowej Grunwald Ruda Śląska zmierzył się z Podlesianką Katowice. Rudzianie popełniali mniej błędów niż przeciwnicy i udało im się wygrać 2:0.

Pierwszy kwadrans był bezbarwny, a oba zespoły nie umiały przyspieszyć tempa, przez co gra toczyła się głównie na połowie Grunwaldu, jednak bez groźnych sytuacji. W 19. minucie kąśliwy strzał Zająca sparował Lamlih, jednak mimo iż prosiło się o dobitkę, nikt z przeciwników nie zdążył do odbitej piłki. W 38. minucie gospodarze po raz pierwszy rozegrali udaną akcję ofensywną i od razu zakończyła się ona bramką. Kowalski zagrał w uliczkę do Zugi, który uderzył obok bramkarza. Mimo interwencji golkipera piłka wpadła do siatki. Tuż przed gwizdkiem Podlesianka mogła jeszcze pokusić się o wyrównanie, lecz Stompor zamiast strzału w krótki słupek próbował przyjmować po zagranie ze skrzy-

Grunwald: Lamlih – Malec, Wolek (kpt), Rogowski, Szymański – Pokorski, Poloczek, Kowalski, Kopański – Spalony, Zuga.  
Trener: Bratek

dła Zająca. Po zmianie stron goście zaczęli grać odważniej. Kolejny kwadrans to duża przewaga drużyny z Katowic i dwie doskonałe okazje Zająca. Na pięć minut przed końcem goście zaryzykowali jeszcze bardziej i na szczęście wykorzystali to gracze Grunwaldu. W 85. minucie Kowalski podał do Malca, który kapitalnie zza szesnastki trafił w okienko! W doliczonym czasie gry oba zespoły stworzyły jeszcze po dwie nieźle okazje. Katowiczanie mogli strzelić głową – Renner po rzucie wolnym Colika i Witas po rogu Kaczmarczyka. Grunwald natomiast odpowiedział akcjami Rutkowskiego i Zugi, lecz w obu przypadkach górą był Wolan.

## KOLARSTWO

## Rowerowe atrakcje

W sobotę (20.08.) rudzianie (i nie tylko) mieli okazję odkryć Rudę Śląską z innej, ciekawszej strony, ruszył bowiem Rajd Rudzką Obwodnicą Rowerową. Uczestnicy rajdu od samego rana byli gotowi na parkingu przy Tesco na Bykowie. Rozdano im kamizelki odbłaskowe, których celem było zwiększenie widoczności rowerzystów podczas nocnych wycieczek rowerowych. Trasa przejazdu liczyła około 40 km.

Rudzka Obwodnica Rowerowa została stworzona w ramach budżetu obywatelskiego w 2015 roku. Liczy ona 29 km i łączy ze sobą niemal wszystkie dzielnice Rudy Śląskiej. Przebiega przez zróżnicowany teren, m.in. przez drogi szutrowe, leśne oraz asfalt i ścieżki rowerowe. Obwodnica na całej długości jest oznakowana symbolicznym logo miasta. Trasa wydarzenia biegnie przez Bykowie, Kochłowice, Halembę, Bielszowice i Wirek. Rudzka Obwodnica Rowerowa pozwala na odkrycie nieznanych dotąd stron miasta oraz na zgłębienie wiedzy na temat miejsc, które nieraz codziennie bezrefleksyjnie mijamy. W wydarzeniu mogły wziąć udział osoby w każdym wieku.

REKLAMA

**POGOTOWIE WOD.-KAN.**  
24H/dobę 994

OPRÓŻNIANIE SZAMB  
BUDOWA PRZYŁĄCZY WOD.-KAN.  
UDRAŻNIANIE KANALIZACJI

**pwik** SP. Z O.O.  
RUDA ŚLĄSKA

Ruda Śląska, ul. Pokoju 13 • tel. (32) 34 24 252 • www.pwik.com.pl

**CENTRUM  
OPTYCZNE**

**50% RABATU  
na oprawy\***

ul. Górnośląska 16, 41-705 Ruda Śląska

tel. 533-945-257

CZYNNE: pon.-pt. 10.00-18.00,

sob. 9.00-13.00

CENTRUM OPTYCZNE NR1  
badanie wzroku, okulary, soczewki, akcesoria, naprawa

CENTRUM  
OPTYCZNE

\*DOTYCZY WYBRANYCH MODELI

www.opticalserwis.pl

## BIEGI

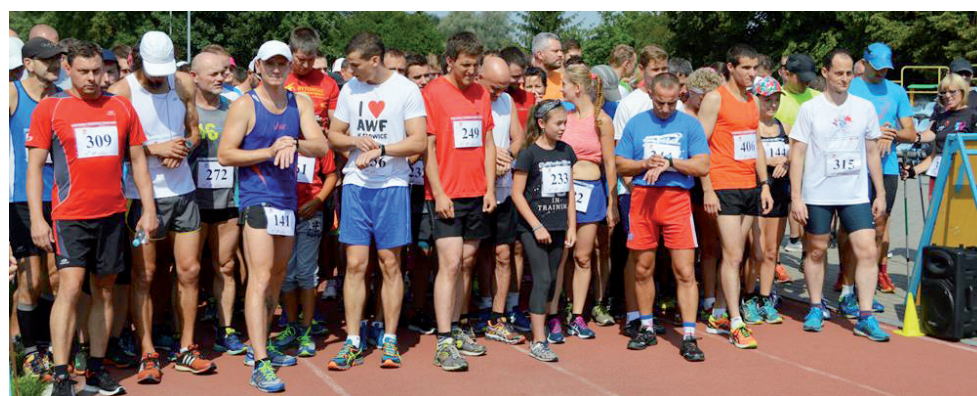
## Kolejne biegi z Wiewiórką

Za nami kolejny „Bieg Wiewiórki”. To cykliczna impreza sportowa, odbywająca się co miesiąc w Halembie, na terenie lasów państwowych. Impreza ma charakter rekreacyjny i jest połączona z edukacją na temat zdrowego odżywiania. Mogą w niej uczestniczyć zarówno amatorzy jak i zawodowcy. Nie ma też żadnych ograniczeń wiekowych. W minioną sobotę (20.08.) jako pierwsze wystartowały dzieci. Kiedy najmłodszy zawodnicy dotarli na linię

mety, przyszedł czas na dorosłych. Ci rozpoczęli bieg punktualnie o godz. 11.15. Kilka minut później wyruszyli zawodnicy nordic walking. Dorośli zawodnicy musieli pokonać 4000 m, natomiast dzieci do 15. roku życia dystans 1000 m. Start i meta zlokalizowane były na bieżni przy Szkole Podstawowej nr 15 przy ulicy Energetyków. Tego dnia odbył się także marsz nordic walking. Kolejny „Bieg Wiewiórki” zostanie zorganizowany 24 września.



Na biegu nie mogło zabraknąć Wiewiórki.



Przed startem wszyscy byli skoncentrowani.



Marsz nordic walking cieszy się coraz większą popularnością.

## PIŁKA NOŻNA – LIGA OKRĘGOWA

## Punkty stracone w końcówce

Niewiele Urania wiedziała o rywalu w II kolejce przed sobotnim meczem (20.08.). GTS Bojszowy był zagadką – po spadku z IV ligi na próżno było szukać informacji o sytuacji w klubie. Na miejscu rudzianom rozjaśniły się umysły – zespół widać mocno przebudowany, ale również dla nich samych był zagadką – wszak przelożony mecz pierwszej kolejki był dopiero przed nimi.

Mecz ten jednak od pierwszych minut nie był zbyt interesującym widowiskiem. Niewiele się działo i tak naprawdę coś wartego odnotowania zobaczyliśmy dopiero w 30. minucie gry – strzał z dalszej odległości gospodarzy. Piłka jeszcze skozłowała przed Pardelą i ten z problemami, na raty, ale wylapał futbolówkę. W 37. minucie Urania mogła cieszyć się z prowadzenia, gdyż Kornas lobem posłał piłkę do siatki, jednak uprzedził go – niestety słusznie – sędzia odgwiżdżając pozycję spaloną. Tyle wydarzyło się w pierwszej części gry. Kibice czekali, aż któraś ze stron odkryje karty w drugiej połowie, choć chyba oczekiwania tonowała dość upalna pogoda. Mimo to pierwsi do głosu w drugiej połowie doszli gospodarze – w 53. minucie gry zmarnowali stuprocentową sytuację. Napastnik GTS-u wyszedł na czystą pozycję i strzelił obok interweniującego Pardeli, jednak także obok słupka. Siedem minut później gospo-

Urania: Pardela, Jańczak, Gabryś, R. Grzesik, Zalewski, Skudlik ('60 Piecha), Krzywda, Henisz, Kornas ('60 Miszka), Kot

darze ponownie stanęli przed szansą, jednak tym razem Pardela skrócił kąt i wybronił sytuację wybijając piłkę na rzut różny. Golekiper uratował rudzian z opresji jeszcze w 70. minucie i to dwukrotnie, gdyż dwa strzały z bliskiej odległości przy słupku próbowali oddać gospodarze. Wszystko zakończyła jednak interwencja Rafała. Urania w drugiej części gry również wniosła w swoje poczynania nieco ożywienia, jednak w zasadzie mało konkretnie. Warto odnotować jedynie strzał Zalewskiego z dalszej odległości w 84. minucie gry. W sumie był to mecz bez większych emocji i gdy sędzia doliczył do regulaminowego czasu gry trzy minuty, wszystko wskazywało na podział punktów. Jednak akcja pod bramką rudzian w tej właśnie trzeciej doliczonej minucie przyniosła gola i trzy punkty gospodarzom – piłka wybita z boku bramki odbiła się jeszcze od jednego z rudzkich obrońców i wylądowała w siatce. Podsumowując można powiedzieć, że był to mecz na remis, bo niewiele się działo, jednak jeśli już, to klarowniejsze okazje stworzył sobie GTS i wykorzystał ostatnią.

## MODELARSTWO

## Samochodowe Grand Prix



Samochody osiągały zawrotne prędkości.

Mała karoseria, małe kółka i małe silniczki. Jedną rzeczą była w miniony weekend na torze przy ul. Kolberga duża – emocje. Blisko 100 modeli samochodów zdalnie sterowanych rywalizowało ze sobą podczas Grand Prix Rudy Śląskiej. Od godziny 9.00 na torze ścigały się modele elektryczne (E-10 Formuła, E-10 TC 540, E-10 LeMans) oraz spalinowe (IC-10, IC-8).

– Każda klasa ma wartościowe modele. Najbardziej widowiskowe są biegi klas spalinowych z uwagi na dźwięk silników oraz spaliny. Są to też najszybsze modele – tłumaczył Adrian Długokęcki z MKS-u „Gwarek”. – Spektakularne są ich biegi finałowe trwające 30 minut. Podczas nich sterujący modelami muszą przejeżdżać przez aleję serwisową, gdzie mają bardzo krótki czas na tankowa-

nie modelu, mierzenie temperatury silnika i ewentualne regulacje, jak w F1. Modele te na rudzkim torze rozwijają prędkości do 100 km/h poniżej 3 sekund – tłumaczył.

Organizatorem imprezy był MKS „Gwarek”. Sekcja samochodowa działająca przy klubie utworzona została 2014 roku. W ubiegłym sezonie zawodnicy MKS-u „Gwarek” wywalczyli trzy tytuły mistrza Polski i cztery tytuły wicemistrza. – To bardzo dobry wynik. W tym roku również mamy trzech pretendentów do tytułów mistrza Polski – mówił Długokęcki.

W ubiegłym roku drużyna z Rudy Śląskiej zorganizowała Eliminacje Mistrzostw Polski oraz Finał Mistrzostw Polski modeli zdalnie sterowanych. Podobne eliminacje odbyły się także w czerwcu tego roku.

## SKRÓT

## Na początek Heiro

Polski Związek Piłki Nożnej dokonał losowania terminarza rozgrywek 1 ligi Polskiej Ligi Futsal. Rudzianie rozpoczną zmagania ligowe od pojedynku na własnym parkiecie. 25 września podejmować będą Heiro Rzeszów Futsal. Z tymi rywalami spotkaliśmy się w ostatniej edycji Pucharu Polski, a mecz miał dramatyczny przebieg. Gwiazda awansowała dopiero po serii rzutów karnych. Drugie spotkanie rudzianie zagrają na wyjeździe z UKS-em Futsal Nowiny. Trzecim rywalem będzie lubelski AZS UMCS.

Póki co Gwiazda trenuje w halembskiej hali. Najbliższe zajęcia odbędą się we wtorek o godz. 19.30 – nadal trwają rozmowy i dopinanie kadry, jaka będzie reprezentowała nasze stowarzyszenie w nadchodzących rozgrywkach.

## Sportowy Rozkład Jazdy

**27 sierpnia, 17.00**

KS Panki – Slavia Ruda Śląska

**27 sierpnia, 11.00**

Urania Ruda Śląska – ZET Tychy

**27 sierpnia, 17.00**

Pogoń Nowy Bytom (Ruda Śląska) –

Unia Koszowice (Mysłowice)

**27 sierpnia, 17.00**

LKS Łąka (k. Pszczyny) – Grunwald

Ruda Śląska

**27 sierpnia, 13.00**

Wawel Wirek – Piast Bieruń Nowy

**KOLUMNY SPORTOWE  
ZRZĘDOWAŁ ROBERT POŁŹŃ**

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, wykazu części nieruchomości gruntowych położonych przy ul. Żwirki i Wigury, Starowiejskiej 7 i Kędzierzyńskiej- Przy Kolei, które przydzielone zostaną w trybie bezprzetargowym na podstawie umów najmu i dzierżawy zawartych na czas oznaczony do 3 lat.

OGŁOSZENIE

# RUDA ŚLĄSKA PLAZA

## POWRÓT DO SZKOŁY Z HOT WHEELS® I BARBIE® 27 SIERPANIA 12:00 - 18:00



### WSPANIAŁA ZABAWA I FANTASTYCZNE NAGRODY

© 2016 Mattel, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.



RESERVED



PARTNERZY:

